

(1)

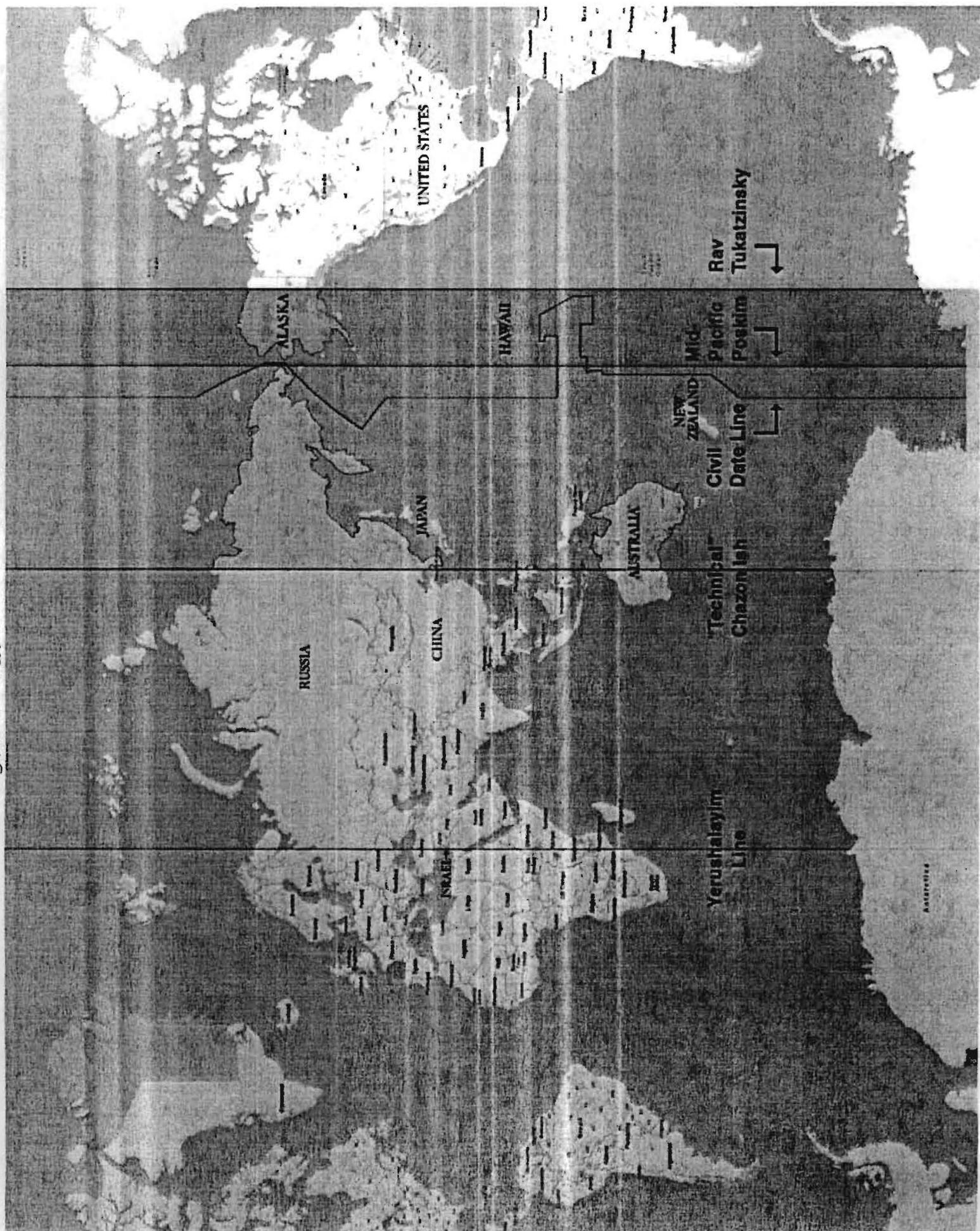
(15)

2011. 11. 22

1. איזה מינימום יש  
2. מינימום של גודל גוף  
3. מינימום של גודל גוף  
4. מינימום של גודל גוף  
5. מינימום של גודל גוף  
6. מינימום של גודל גוף  
7. מינימום של גודל גוף

East

West



A Traveler's Guide To The International Dateline  
Rabbi Dovid Heber, Star-K Kashrus Administrator  
Summer 2012  
Refer to attached map  
[Click here for a handy printable map.](#)

In today's global market, the furthest regions of the Earth are much closer to home than one could ever imagine. For example, citric acid – an integral ingredient in soft drinks, ascorbic acid (vitamin C) – a common nutrient, and amino acids used in numerous food items, are produced in a variety of Star-K certified Chinese plants. Star-K certified glycerine is manufactured in the Philippines and shipped to the United States. Mashgichim are frequently sent to Thailand, Fiji, Vietnam, and Indonesia to oversee production of kosher spices, tuna fish, and canned fruits and vegetables. The Star-K has an office in Shanghai to administer the supervision and inspect facilities.

When assigning a mashgiach from the United States to inspect these factories, besides briefing the mashgiach on ingredients, equipment, and products at the plant, the halachic issues of crossing the International Dateline often must be addressed. This issue is not unique to mashgichim. Tourists and business travelers flying to the Far East and South Pacific regions, as well as Hawaii and Alaska, are confronted with such shailos on a regular basis.

What is the International Dateline? The International Dateline accepted worldwide (hereafter referred to as the Civil Dateline) is an imaginary line zig-zagging around 180° longitude through the Pacific Ocean (see attached map), separating one day from the other. If it is 1:00 p.m. Monday on the eastern side of the Dateline, it is 1:00 p.m. Tuesday on the western side.<sup>1</sup> Therefore, if one travels from the United States to China, a day is "lost". For example, if one crosses at noon Monday, one would turn his watch (with date display) ahead from noon Monday to noon Tuesday as he crosses the line traveling westbound, "skipping" Monday afternoon and night, and Tuesday morning. When one travels from China to the United States, a day is "gained," as one would turn his watch back from noon Tuesday to noon Monday. This person will experience Monday afternoon and night, as well as Tuesday morning, twice.

Halacha addresses two aspects of the Dateline: The location and halachic implications of crossing the Dateline.

I. Location: Various Rishonim, early commentators, and many Acharonim, later commentators, have written extensively on this topic. The three major opinions are as follows:

A. The Chazon Ish<sup>2</sup> bases his opinion on the Baal Hamaor's explanation of a gemara in Rosh Hashana.<sup>3</sup> The Dateline "technically" runs 90 degrees east of Yerushalayim,<sup>4</sup> where the time is six hours later. This line is at 125.2°E and runs through Australia, the Philippines, China, North Korea and Russia.

However, if this was the Dateline it would cut through land. For example, it would intersect Dongfeng Street in Changchun, China. Families on the eastern strip of Dongfeng Street would recite kiddush while families a block to the west would recite havdala. It may be possible for those who want two days of Shabbos to walk one block eastbound, down Dongfeng Street, after Seuda Shlishis and start Shabbos again. Those who want to skip almost all of Shabbos could take a short stroll westbound, and go from sunset Friday to sunset Saturday. However, halacha does not allow for such a situation. Instead, we consider the eastern land masses tafel (secondary) to the western land masses of these same continents. Therefore, eastern landmasses of Asia and Australia observe the same day for Shabbos as the western sections. This is known as graira.<sup>5</sup>

Therefore, the halachic Dateline of the Chazon Ish avoids going through land by gerrymandering along the Asian coast (see map), then along the 125.2°E longitude line, through the East China Sea, Philippines, and Indonesia. Finally, the line cuts eastward, around most of the northern, eastern and southern coasts of Australia, and then at 125.2°E turns south towards Antarctica. According to the Chazon Ish, Japan, New Zealand, Tasmania, and Fiji are on the same side of the Dateline as the United States. When the Japanese and New Zealand residents say it is

Saturday, halacha says it is Friday. When they say it is Sunday, it is halachically Shabbos. This would also apply to parts of Indonesia and the Philippines.

B. Rav Yechiel Michel Tukatzinsky, zt"l,<sup>6</sup> bases his ruling on Chazal's Judaic principle that Yerushalayim is "the center of the world." If so, the Earth "starts and ends" (i.e. the Dateline) on the exact opposite side of the Earth, halfway around the globe at 144.8°W. This line runs from the Gulf of Alaska through the Pacific Ocean east of Hawaii, placing the entire state of Hawaii on the "other side of the Dateline" from the United States. Hawaii would then be nineteen hours ahead of Baltimore, rather than five hours behind, as it is on the same side of the Dateline as Asia. The day Hawaiians call Friday is halachically Shabbos, and the day they call Saturday is halachically Sunday.<sup>7</sup>

C. "Mid-Pacific Poskim" - Several Poskim, including the Bnai Tzion,<sup>8</sup> are of the opinion that the halachic Dateline runs through the middle of the Pacific Ocean and closely resembles the Civil Dateline. According to these opinions, Japan and New Zealand are on the western side of the Dateline (similar to Asia), and residents of these locations observe Shabbos on the local Saturday. Hawaii is on the eastern side of the Dateline (similar to America), and residents observe Shabbos on their local Saturday.

The exact location varies among the Mid-Pacific Poskim. The Bnai Tzion's Dateline slants westward through the Bering Straits (between Alaska and Siberia), touching the Siberian coast, through the Pacific Ocean at approximately 177°E (west of Fiji), then turns east of New Zealand. Other Mid-Pacific Poskim, including Rabbi B. Rabinowitz Thumim,<sup>9</sup> Atzei Sodeh<sup>10</sup> and Alai Yonah are of the opinion that the line is at 169.7°W - from the eastern tip of Siberia, directly southward through the Pacific Ocean, 10° east of the Civil Dateline.<sup>11</sup>

What is the Halacha? One should consult with his Rav prior to crossing the Pacific Ocean, especially if he must stay over Shabbos in Japan, New Zealand, or Hawaii. The halachic ruling of HaRav Moshe Heinemann, shlit'a, Rabbinic Administrator of the Star-K, is as follows: One should follow the majority of opinions (as listed in sections A, B and C above) in determining which day is observed as Shabbos, and also observe dinei d'Oraisa shel Shabbos, Shabbos prohibitions of the Torah, on the day of the minority opinion. However, Rabbinic prohibitions, such as shopping and the handling of muktzah, are permissible on the day which the minority opinion considers Shabbos. In addition, performing even a biblically prescribed violation of Shabbos through a shinui, unusual manner, or through the action of a non-Jew, would be permitted on the day which the minority opinion considers Shabbos.

The halachic ramifications of this psak are as follows: In New Zealand and Japan, "Saturday" is Shabbos according to Reb Yechiel Michel Tukatzinsky and the Mid-Pacific Poskim. Therefore, the local Saturday should be fully observed as Shabbos, with tefilos Shabbos and kiddush, etc. However, according to the Chazon Ish, Shabbos is on the local Sunday. Therefore, one should not perform any melacha d'Oraisa on Sunday. Nevertheless, on Sunday, one should daven regular weekday tefillos, donning tefillin during Shacharis.

In Hawaii, "Saturday" is Shabbos according to the Chazon Ish and the Mid-Pacific Poskim. Therefore, the local Saturday is fully observed as Shabbos. The day known locally as "Friday" is Shabbos according to Reb Yechiel Michel Tukatzinsky, and one should not perform melacha d'Oraisa on that day. Cooking for Shabbos should be done on Thursday. On Friday, when preparing for "Shabbos", one may turn on hot water, electricity or fire (e.g. to cook) with a shinui. To light Shabbos candles, using one's elbow or chin (a shinui), turn on two flashlights<sup>12</sup> that use incandescent bulbs<sup>13</sup> and then recite the brocha.

Determining the majority opinion on the Aleutian Islands or South Pacific Islands, including Fiji, American Samoa, and Samoa,<sup>14</sup> is complicated and details are beyond the scope of this article. Consult a Rav. However, in the following locations, Shabbos is observed on the local Saturday, and a "second day" is not necessary: Australia, China, Russia, and Korea.<sup>15</sup> This is also the case in Hong Kong and Taiwan.

**II. Crossing the Dateline:** Repeating or skipping a day by crossing the Dateline poses various concerns in many aspects of halacha, including davening, sefira, holidays, and laws of family purity. The guidelines are as follows: Halachos relating specifically to the time of day are not affected by crossing the Dateline. For example, if one

davens Shacharis on Monday morning on a plane flying westbound, and crosses the Dateline "into" Tuesday morning, one does not daven Shacharis again.<sup>16</sup> The person has already fulfilled his obligation and is not required to perform these mitzvos until the sun sets and rises again. Furthermore, if one crosses eastbound and experiences an additional sunrise, one would daven Shacharis again, even if the day is repeated.<sup>17</sup> However, mitzvos that are dependent on the day of the week or month are affected by crossing the Dateline. For example, if one crosses the line westbound from 1:00 p.m. Thursday to 1:00 p.m. Friday, one must begin preparing for Shabbos as it is Erev Shabbos and Shabbos will begin in several hours. If one flies westbound from 1:00 p.m. on Monday, the 16th of Tammuz, and crosses the halachic Dateline to 1:00 p.m. Tuesday on the 17th of Tammuz, one fasts until nightfall.<sup>18</sup>

### III. Sample Itineraries:

#### A. Westbound - "Lose a Day" - Qantas Airlines Flight #12

Leave Los Angeles 10:10 p.m. Sunday - Arrive Sydney 6:10 a.m. Tuesday

Except for the end of the flight, this 15 hour flight is through the night. One davens Maariv in Los Angeles. After crossing the Dateline, an additional Maariv is not required, even though it instantaneously becomes the next night.<sup>19</sup> If Sunday night is 32 b'omer, and one counts sefira in Los Angeles, when crossing the Dateline one counts 33 b'omer without a bracha and then again counts 33 b'omer without a bracha upon landing in Sydney on Tuesday morning. On Tuesday night, 34 b'omer, and on the remaining nights of sefira, a bracha is recited.<sup>20</sup> On Chanukah, if one lights three Chanukah candles on Sunday night, before leaving Los Angeles, one lights five candles on Tuesday night in Sydney. The fourth night is "skipped". If a hefsek tahara was performed on the previous Shabbos afternoon, Sunday is Day #1 of the shiva n'kiim, Monday is skipped, Tuesday is Day #2, etc. Sunday is Day #7, and one goes to the mikvah on Sunday night.<sup>21</sup> Shabbos and Yom Tov<sup>22</sup> are on the same day on which the Australians keep it.<sup>23</sup>

#### B. Eastbound - "Gain a Day" - United Airlines Flight #896

Leave Hong Kong 11:10 a.m. Tuesday - Arrive Chicago 12:50 p.m. Tuesday

The sun sets several hours into this 13 hour flight. It then rises several hours later. One davens Tuesday's Mincha two hours after take-off, Maariv after nightfall, and Shacharis after sunrise. Although the Dateline has been crossed before sunrise, and it is Tuesday morning again, one davens the Tuesday Shacharis on the plane and Tuesday Mincha in Chicago. One davens all three tefilos twice on Tuesday since these laws are governed by cycles of sunrise and sunset, not days of the week.<sup>24</sup> If Tuesday is 33 b'omer, 33 b'omer is counted on Monday night in Hong Kong. After landing in Chicago on Tuesday, 33 b'omer is counted again without a bracha on Tuesday night, 34 b'omer, and on the remaining nights of sefira, a bracha is recited.<sup>25</sup> If Tuesday is the third day of Chanukah, three candles are lit on Monday night in Hong Kong and four candles on Tuesday night in Chicago. Hallel is recited nine times, as one davens Shacharis on Tuesday morning (the third day of Chanukah) twice. In this case, if a woman made a hefsek tahara on Sunday afternoon in Hong Kong, and crossed the Dateline during the Shiva Neki'im, she could go to the mikvah on Motzai Shabbos, as she has experienced seven days and seven nights.<sup>26</sup>

One should preferably not depart Sydney, Hong Kong or Shanghai going east over the Pacific on Sunday as, according to the Chazon Ish, it is Shabbos shortly after take-off, when the plane begins flying northeast over the Pacific Ocean. B'shaas hadchak (if very necessary), if one flies on Sunday, one should not do any melacha d'Oraisa until nightfall. Similarly, it is preferable that one should not depart from these locations (to fly east toward America) on Friday. B'shaas hadchak, if one departs on Friday,<sup>27</sup> one must take off well before sunset (to avoid issues of t'chum Shabbos) and keep Shabbos from sunset until crossing 144.8°W longitude, when it is Friday again according to all opinions, including Reb Yechiel Michel Tucatzinsky.<sup>28</sup>

In the summer of 1894, the Rav of Melbourne, Rav Avraham Abir Hirschowitz, traveled by ship from Sydney to Auckland, New Zealand, and San Francisco. The details of his trip and psak were published in 1908 in his sefer, Shailos U'Teshuvos Beis Avrohom. Perhaps at the time, those studying this sefer thought this was halacha she'aino nogaya l'maaseh, non-practical, non-relevant law. Little did they realize that one hundred years later, Jews from

all over the world would fly this route on a regular basis, and the laws would become more relevant than they could ever imagine.

The author wishes to thank Rabbi S.D. Siegel, author of *Atzei Sodeh*, Rabbi Yisroel Taplin, author of *Sefer Taarich Yisroel*, and Mr. Chaim Brumer for their invaluable assistance in preparing the original article on this topic, published in 1997. Special thanks to R' Eliyahu Hershfeld for his assistance and for providing the map, as found at [www.kosherjava.com/2012/03/25/the-halachic-date-line-map/](http://www.kosherjava.com/2012/03/25/the-halachic-date-line-map/). For a detailed discussion in English on this topic, see "The Dateline in Halacha" by Rabbi Zalman Tropper.

1. In reality, there are locations whose times differ by 25 and even 26 hours. When it is 12:01 a.m. Tuesday on Kiritimati Island, in the easternmost time zone of the world, it is 12:01 a.m. Monday – 24 hours earlier in Honolulu (which is directly north); in Pago Pago, American Samoa it is 11:01 p.m. on Sunday night. In the uninhabited shipping regions just east of the Dateline, and on Howland & Baker Islands, it is 10:01 p.m. on Sunday night – 26 hours behind Kiritimati.
2. In *Kunteres Yud Ches Sha'os*. This is also the opinion of the *Kuzari* (2:19-20) and various other Rishonim.
3. *Rosh Hashanah* 20b, which discusses the appearance of the new moon in different regions of the world.
4. The *Kodesh Hakadashim*, on the *Har Habayis*, was located at or near 35° 14' 07"E longitude and 31° 46' 41"N latitude. The *Baal Hamaor*'s line would be 90° east of this longitudinal line. See *Sefer Shaarei Zmanim*, Siman 4 Footnote 2, as to how the exact location of the *Har Habayis* impacts on understanding the time of the molad and *Kiddush Levana*.
5. This is based on the *Yesod Olam*, Rav Yitzchok Yisraeli, a talmid of the Rosh. For a full discussion of *graira* and those who disagree with this concept, see *Sefer Taarich Yisroel* 1:4-8, and 1:14.
6. The author of the *Gesher Hachaim*, in *Sefer Hayomam B'Kadur Ha'aretz*. Harav Henken, zt"l, has a similar opinion in *Edus L'Yisroel* page 119.
7. According to this opinion, the Aleutian Islands of Alaska are on the western side of the dateline. Whether this opinion holds of *graira* is a *safeik* and, in turn, there is a *machlokes haposkim*. If *graira* is said, then all of mainland Alaska is the same day as the rest of America. According to the opinion that *graira* is not said, the line runs through the city of Central, AK and, therefore, most of Alaska – including Anchorage and Fairbanks – are on the western side of the Dateline. However, either way, Juneau is on the eastern side and the same day of the week as the Lower 48 states. For a full discussion, see *Sefer Taarich Yisroel* 1:15. In Alaska, there are additional halachic concerns above the Arctic Circle (where it can be 24 hours day or night). For a full discussion, see *Sefer Shaarei Zemanim* Siman 11 and "When Does One Pray When There Is No Day" in *Kashrus Kurrents*, Summer 2007.
8. Rav Dovid Shapiro in *Shaalos U'teshuvos Bnai Tzion* 2:10.
9. In *Hapardes Iyar* 5714.
10. Rabbi Shmuel Dovid Siegel
11. For a full discussion of additional opinions, including those who hold that one follows the local tradition and other similar opinions, see *Sefer Taarich Yisroel* 1:11-12.
12. One may use one flashlight, if that is all that is available.
13. One may not use a fluorescent or LED light, as they are not considered a *ner* (candle), even though they may be *aish* (fire).

14. L'halacha, one keeps 49 hours of Shabbos every weekend, due to this safek. At the end of 2011, Samoa "skipped" the entire Friday, December 30 by turning their clocks ahead 24 hours in order to switch from the eastern side of the dateline to the western side (i.e. the same day as New Zealand). Therefore, any Yid there should have kept Shabbos from sunset on Thursday, until it became dark on Sunday night (49 hours later).

15. The above is true if land is attached to the Asian or Australian continent. Islands may have a different status, depending upon their location.

16. One should, however, recite the Yom for Tuesday.

17. This is similar to the opinion of the Tshuvos Betzel Hachochma (5:103) written by Harav Betzalel Stern. See Sefer Taarich Yisroel 4:2, that this is also the opinion of Harav Y.S. Eliashiv shlita. It should be noted that the Sefer Emek Hateshuva (2:6), written by Harav Yechezkel Roth, disagrees and is of the opinion that one davens based on the date. For example, according to this opinion, if one flies west at night and crosses the dateline, one should daven maariv again. If one flies eastbound over the dateline and repeats a day, one need not daven again, despite the sunset and sunrise. Rabbi Yisroel Taplin suggests a "compromise" between both opinions is to daven Shemoneh Esrei with a "t'na'i nedava" (i.e. one says "This Shemona Esrei is a nedava [gift] if I am not obligated", etc.) going in either direction. For a full explanation of this opinion, see Taarich Yisroel (4:15 & 20). This compromise is a "hiddur". L'halacha l'maase, Rav Moshe Heinemann holds that one can follow the opinion of the Betzel Hachochma, as noted above.

18. See Sefer Yisroel V'hazmanim, Siman 79.

19. See Footnote 17.

20. Sefer Yisroel V'hazemanim, Siman 79. He also notes that Shavuos is celebrated on the same day as the locals.

21. See Footnote 26.

22. Including Shavuos.

23. The following westbound flight poses a fascinating shaila. China Airlines Flight #5 in the winter, leaves Los Angeles at 1:55 p.m. on Friday, arriving in Taipei, Taiwan on Motzai Shabbos at 8:35 p.m. On this flight, one departs on Friday afternoon and lands Motzai Shabbos! When the sun goes down, or when one crosses the Dateline, whichever comes first, it is Shabbos at 37,000 feet for several hours, until one crosses the dateline into "Motzai Shabbos" or it gets dark. If a person is not mechalel Shabbos on the plane, since he does not take off or land on Shabbos, there are svaros to be matir this flight. Nonetheless, the consensus of the poskim is to avoid taking this flight and skipping most of Shabbos (see Igros Moshe O.C. 3:96).

24. See Footnote 17.

25. See Footnote 20.

26. This is based on the explanation above, in Section II "Crossing The Dateline". See Tshuvos L'Horos Nossen 11:6:7.

27. Sefer Taarich Yisroel 21:15 quotes several poskim, including Rav Eliashiv shlita, who holds this is permissible in order to be home with one's family for Shabbos.

28. Once one reaches 169°W, one may perform issurei d'rabanon but should refrain from d'Oraisa until reaching 144.8°W or mainland Alaska.



הנ' י כה"ג ל ג' פ"ג פרואן דב

## קלט צבי הר הלכות שבת

הנה כתיר מסתפק בעיקר משום אפשר דעתך הטענה מפוחשת שתחשוב שהוא מדילקה שלא לשם קבלת שבת. ולידי יש להוטף ולדעת דעתך את כל החשב בתנאי, מ"מ הרי לא חשב ריק על איזה מלאכה ידועה בלבד, ונמצאו דמי כמתנה על הקבלה שתהייה לחזאיין, שرك בוגנע לאויה מלאכה איבנה מקבלת את השבת ולא על שאר מלאכות, וא"כ יש לדעת אם אפשר להלך את הקבלה ולהתנווה שתהייה לחזאיין שצויי מקבלות ע"ז לא מקבלת, ולעומת זאת יש גם סברא למד דהו אומדן דמותה ואדרעתה הדמי לא קבלה שבת ואילו هي ידועה דעתך היהת מתנה להדייא שנייה מקבלת שבת ע"זין.

אולם בט"ז (סימן רסב ס"ק ג) מבואר דmutiel תנאי בקבלת לחזאיין. שכטב שם ו"ל: „משא"כ בזה שקבל עליו שבת קיבל עליו כל קדשוין, דא"כ הריל לאtanui אויר מקבל אויר לא מקבל. ומдалא אני הויל שבת מיד לכל מליל". ומשמע דבריו שאם כן היה מתנה היה מועל התנאי לחזאיין, שע"ז מקבל ע"ז לא מקבל. ויעיון בספר גליוני הש"ס להגן ר"י אנגל (יומה דף פא), שעדתו שאין מועל קבלת לחזאיין, עי"ש.

ובעיקר השאלה יש לכואירה להביא ראייה מה שכתב בחידושי הר"ז (שבת כג), שmbia שם פלוגתת הראשונים אי הדלקת הנר הי קבלה, ובה"ג דס"ל דהו קבלה אמר, דמה"ט נר חנוכה ונור שבת, של חנוכה קודם, דאי מדליק של שבת בראשית איתסר ליה דחנוכה, ממשע להדא דלא הרי כהנאי ואסור לעשות מלאכה ע"ג דחויב להדלקת ולבושת מלאכה, עי"ש ע"ז.

וח"ב העיר שדברי הבה"ג יש להזכיר, ולומר דס"ל כדית הכלבו בשם הר"ץ, הביאו המחבר בשער שם (סעיף ז) בשם י"א, שאין מועל תנאי, וע"כ צ"ל וכו', שהרי מבואר בדברי בה"ג דאי לאו הא עי טמא אדם דיליך של שבת בראשית איתסר ליה דחנוכה הריל להקדמים נר שבת בראשית ממשוט דתיריר ושאינו תיריר קודם קדם, ואם נאמר שלדברי בה"ג מועל תנאי, הרי נפל טמא בבירא, דייל להקדמים שבת בראשית ותנאי שאינו מקבל עליו שבת, וע"כ שבת ג"ס כל בזה כדעת הכלבו בשם הר"ץ.

אבל יש להביא ראייה מה שכתב הרמ"א (סימן רסב סעיף ה) בשם המדי, שבירכים להדלק נר של שבת אחר ההדלקה. ואעפ"י וכל המצוות מברכים עובר לעשייתן, מ"מ בהדלקת הנר אם יברך קודם הדלקה הרי כקבלת שבת בפרישת שוב הוא אמור בהדלקה, הרי דעת המדרכי דmouril תנאי, ואם נימא דחויב בשעת ההדלקה לעשות איזה מלאכה הר אויר בהדלקה, הרי החשוב בשעת הרבקה להדלק אח"כ, ולהמרדכי לשיטתו מועל תנאי בות, וע"כ דבעינן תנאי מפורש שייחסו שהוא מדליק שלא לשם קבלת שבת. ואין להקשות דא"כ יברך ותנאי בפרישת כדי שתהא הברכה עובר לעשייתה, דייל דלענין זה יש תקנה אחרת שתחסם את היד לפניו הנר אחר ההדלקה וא"כ תברך וכמ"ש הרמ"א ח"ל: וכי שיאו עובר לעשייתו לא יהנה ממנו עד לאחר הברכה ומשמעו היד לפניו הנר אחר ההדלקה ומברכין וא"כ מטלקין היד וזה מקרי עובר לעשייתה וכן המנהג

## סימן קלט

### קו התאריך לענן שבת ויח"כ

זה בעשר שנים נטוורה השאלה שיש הפליטה שנטוירטו בראופאן ופין ברבר קו התאריך של שבת ויח"כ, ונשאלתי כיצד ניתןו במקומות ההם.

אני השבתי שעלהם להנתנו כפי שמצווק שם במקומות ההם. בלי شيء מאנסי המקום הנמצאים שם מכבר. הנה בשנים הללו יצאו אנשים ת"ה וביניהם גם רבנים גודלים, שלפי דעתם צירכין היכאים שמה לשנות את יום השבת וכן יהוכ"פ והיטיב אשר עשה בזה יידי שנכנס בעומק העניין לבור את הדבר קצת של חורת, וקידצ' הרבה בדברי גאנז הדרות שדרבו בות, והראשון בזה הוא בת' והרבכ"ז שפטק הלה למשה שכל מי שבא מרחק צרי' לשומר את השבתangan שמיום שבת לשם וכן הוא שיטת הרואב"ז ויש עולם שחולקים על הכוורו, וזה מקרוב נדרט בפעה"ק ירושלים ספרו של הגאנב"ד מביאリストק הגאון ר' שמואל מחליבר ז"ל שמרעיש עולמות על מי שורזה לשנות את יום השבת.

ובהמשך שדבר זה מסכן את שמירת השבת בישראל, שכן חוב קדוש הוא על גודלי דורנו שימדדו על המשמר, להיות מגורי גודר, שלא יבואו חיו לפרק בקדושת השבת. ובפרט שכל עיקר הסיבה לשנות את השבת, הוא ע"ט קו התאריך שנקבע בעיקורו ע"י אמות העולם, כי אין לה שום יסוד בש"ס ותוספים שיש קו תאריך בעולם, וזה גוטא הוא ראייה ברורה שבאמת אין תאריך קבוע ע"ט החורת, וכיידצ' יחסר בתורתנו דבר כזה שנגע לקביעות השבת, אלא ע"כ כמו שכותב הרדב"ז, דבר היא מצות השבת, שבכל מקום שהוא יעבד שש ימים ושבות ביום השבעי, וכלשון תורתה בכל מקום שתורתה על השבת ומינה אין לוות.ומי שבא לשנות בלי הוכחה מן התורה, חוץ לנפשו שלא היה חייו בכלל מהוטיא את הרבים וכפרט בדבר שהוא מיסחי תורתה והשומע יתרבר בכל טוב.

## סימן קלט

### קבלת שבת וחשبة לעשות מלאכה מסוימת

עד השאלה בעניין קבלת שבת שלפי המנהג שבת הרמ"א (סימן רסב סעיף י) אשר הממלכת מקבלת שבת בהדלקה אם לא שותנה תקופה, והובילו תנאי בלב פניו (זה במקומות צורך). והשאלה היה אם בלבו לא היה תנאי בפירוש שאוניה מקבלת שבת אלא החשב בשעת הדלקה לעשות איזה מלאכה אה"כ, אם זה החשוב בתנאי שלא קבלה את השבת או לא, משוט ותנאי מפורש בעניין שתחשוב שהוא מדילקה שלא לשם קבלת שבת.

סימן



הַמִּזְבֵּחַ

תְּמִימָה וְתְּמִימָה בְּבֵין יְמֵינֶךָ וּבְבֵין שְׁמַעַת כָּל

六

*Rosh Chodesh* has not yet begun, and that is the farthest west we can travel for which this is true. In other words, more than 18 hours west of Israel we cross the date line and enter the next day, 6 hours ahead of Israel.<sup>5</sup>

Thus, according to these *Rishonim*, the Gemara established the date line six hours (90°) east of Israel (see map). This is the interpretation of the *Ba'al Hama* or and several other *Rishonim*. But according to Rashi and other *Rishonim*, as we have said, there is no explicit Talmudic source at all to help us locate the halachic date line.

#### → Various Opinions

Some are of the opinion that if the Gemara above is not dealing with our issue, we are free to suggest any other spot as the date line. Rabbi M. M. Kasher,<sup>6</sup> for example, postulates that since there is no Talmudic source for the date line, any arbitrary point is acceptable, and since the International Meridian Conference of 1884 has already chosen an International Date Line 180° from Greenwich, England, that should be the date line for halacha as well. His opinion has been rejected by nearly all later poskim.<sup>7</sup>

The Kazhiglover (*Teshuvot Eretz Tzvi, siman 44*) cites three versions of the opinion of the *Kuzari* on this matter.<sup>8</sup> (A) the date line is located along the eastern edge of Asia; (B) it is in the center of the Eurasian continent; (C) or it is actually in Israel or the

desert.<sup>9</sup> It seems very difficult to assume that the date line would be located in a region inhabited by the Jews of old; since crossing the date line entails some responsibilities, and the Gemara never implies that travelers dealt with these responsibilities, they could not have crossed the date line in their travels. We conclude, rather, that wherever the date line is, it falls outside the area inhabited in the ancient world.

The two most accepted opinions of the location of the line are those of the Chazon Ish and R.Y.M. Tukichinsky (see map). The Chazon Ish places the line at 125° east longitude (corresponding to 90° east of Yerushalayim) while R. Tukichinsky places it at 145° west longitude (corresponding to 180° from Jerusalem). We shall now examine these two opinions in more depth.

#### Chazon Ish

In 1941, several hundred *talmidim* from different European yeshivas (primarily from Mir) escaped Nazi persecution by fleeing to the Far East, where they were granted asylum. They stayed temporarily in Kobe, on the Japanese island of Honshu, but soon went to Shanghai. Kobe is located at 135° east longitude (100° east of Jerusalem), still west of the official International Date Line. Concerned that they had possibly crossed the halachic date line, some *talmidim* kept two days of Shabbat every week, because of doubt.<sup>10</sup> Since this practice could hardly continue, they sent telegrams to the gedolim in Europe and Eretz Yisrael for advice.<sup>11</sup>

5. *Haparde*, Chicago, 28th year, vol. 5 p. 3 ff.

6. R. Chaim Zimmerman, in a brief essay printed in *Ham'aor*, feels R. Kasher has misrepresented the sources.

7. His understanding of the *Kuzari* is taken from the commentaries *Kol Yehuda* and *Ozhar Nechmad*, which do not necessarily explain the position of the *Kuzari* correctly. The Kazhiglover concludes, oddly enough, that since there are several opinions on the location of the date line, we cannot dare to decide the matter conclusively. The date line remains a mystery, and any Jew traveling to that part of the world (which according to the Kazhiglover may be Eretz Yisrael itself!) simply keeps Shabbat after seven days from the last time he kept Shabbat. Nevertheless, his basic premise is that there is a halachic date line, and he insists that the International Date Line is irrelevant to the halacha, in opposition to R. Kasher's suggestion.

8. This is possibly also the opinion of the kabbalist, R. Moshe Cordovero, in his work *Shiur Komah* [section 52].

9. Incidentally, in late 1941, some 50 *talmidim* from Mir staying in Shanghai were preparing to travel to Canada, and upon realizing that their ship would cross the date line on Yom Kippur, which would require them to fast two consecutive days, chose to wait for the next available ship. Meanwhile, the Second World War broke out between Japan and the U.S., blocking any passage between Shanghai and the Americas. The *talmidim* were forced to wait out the war until 1946.

10. By the time Yom Kippur came, most of the *talmidim* were sent to Shanghai, with very few remaining in Japan.

## The International Date Line and Related Issues

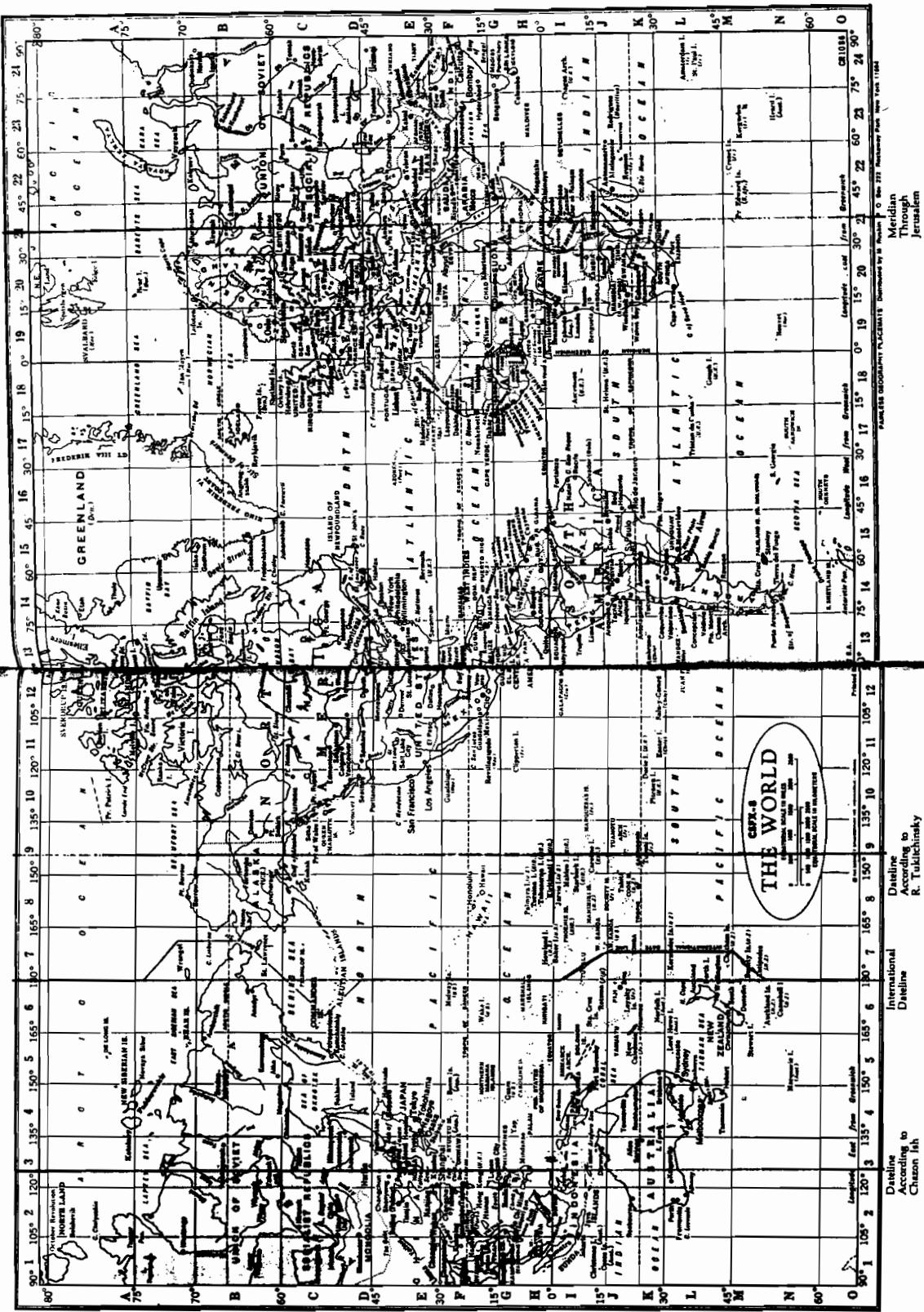
Rabbi David Pakner

## The International Date Line and Related Issues

3) the line 180° east of Jerusalem  
Notice that Japan, New Zealand, and much of Australia and the USSR lie to the west of the International Date Line, but to the east of the 90° line. Also note that Alaska and Hawaii lie to the east of the IDL but to the west of the 180° line.

The map indicates three lines of longitude which are relevant to the halachic discussion of determining the dateline for religious purposes:

- 1) the longitude which passes through Jerusalem
- 2) the longitude 90° of Jerusalem



The Chazon Ish, as well as numerous other *gedolim*, replied that they had indeed crossed over the date line and must treat what the Japanese considered to be Sunday as Shabbat.<sup>11</sup> To explain his position, the Chazon Ish wrote an essay in which he declared unequivocally that any point more than 90° east of Yerushalayim is no longer six hours *ahead* of Israel, but 18 hours *behind* (see map). According to the Chazon Ish, this is the opinion of all *Rishonim* who discuss the topic.<sup>12</sup> Any *Rishon* who expresses a position on this matter identifies 90° east of Israel as the meridian<sup>13</sup> of the date line. They understand the Gemara above [Rosh Hashana 20b] in the same way as does the *Ba'al Hama'or*.<sup>14</sup>

The *Rishonim* proceed to offer an additional, rational explanation for this position. The Gemara [Sanhedrin 37a] as well as the verse [Yechezkel 38:12] refer to Eretz Yisrael as "tabur ha'retz," the center of the world. This means that if we were to divide the globe into two hemispheres, an upper one and a lower one, we would position it so that Jerusalem is in the center of the

11. Interestingly, R. Simcha Zelig Rieger, the *dayan* of Brisk at that time, sent a letter advising the *talmidim* as follows: Since the *minhag* among the Jews there at the time was to treat Saturday as Shabbat, (albeit contrary to the halacha as he understood it) regarding rabbinic laws we say that custom overrules rabbinic law; so the *talmidim* should join the community in Shabbat davening on Saturday. But as far as biblical laws are concerned, the real date line is 90° east of Jerusalem, and they should thus keep Shabbat on Sunday.

R. Yechiel Levenshtein, spiritual leader of the *talmidim* of Mir, insisted that the *talmidim* follow the Chazon Ish entirely, even for rabbinic laws. 12. The Chazon Ish interprets the *Yesod Olam* (*a talmid* of the *Rosh*) to support this position as well, contrary to other readings in the *Yesod Olam*. R. Zimmerman, in his monumental work on our topic, *Agam Hasahar*, understands some of the *Rishonim* differently from the Chazon Ish, yet adds the Rambam to the list of *Rishonim* who support him. R. Zimmerman learns that the *Yesod Olam* places the date line an hour and a half to the east of the Chazon Ish's line, yet he suggests that this may be based on a factual error.

13. A meridian is a line of longitude, stretching from the North Pole to the South Pole.

14. He adds that even those *Rishonim* who reject the *Ba'al Hama'or*'s interpretation of the Gemara agree that the date line is 90° east of Yerushalayim. They merely claim that the words of the Gemara are to be understood differently, not dealing with the placement of the date line.

upper one. Since the cradle of civilization is in the upper hemisphere, and exploration of the lower hemisphere dates back no further than a few centuries, the upper hemisphere is the portion of "yishuv," settlement, whereas the lower hemisphere is "uninhabited."<sup>15</sup> If we were to draw a flat map of the settled area, then the east edge would fall 90° to the east of Israel, and the west edge 90° to its west. This map would define one indivisible region. The easternmost edge represents the region which becomes a new day first, and the westernmost edge the region which is last to become a new day. With the globe in this orientation, we can understand why the Gemara would define the date line six hours to the east of Israel. The eastern edge of the settlement, representing the earliest portion of the globe, lies six hours to the east of Israel. The halachic date line lies right beyond this edge of the hemisphere (see map).

Positioning the halachic date line 90° east of Israel (in the ocean east of China) is very convenient for most purposes. Very few Jews live in that part of the Orient, or in the part of Siberia which fall along this meridian. However, it is enormously inconvenient when the occasional traveler actually gets to that part of the world. It may theoretically occur that he is staying on one side of the street where it is Friday, while across the street it is Shabbat! This is the opinion of the Brisker Rav as well as several other poskim.<sup>16</sup> The meridian corresponding to 90° east of Jerusalem is an absolute demarcation regardless of its position on the ground.

The Chazon Ish, however, blends the Talmudic source above with the rationale of the *Rishonim*, and postulates that the estimated determination of the upper hemisphere is governed by the 90° rule, but the upper hemisphere conforms halachically to the eastern coastline of any landmass which would otherwise be split by the 90° rule. This means that if any significant part of a given

15. This makes even more sense in light of the study of plate tectonics, where the theory of continental drift may suggest that at one time the continental plates were all located on the "upper" hemisphere.

16. R. Zimmerman concurs with this opinion as well.

landmass falls within the upper hemisphere, that whole landmass is in the upper hemisphere and the date line bends around it; all of it is then considered "east" of Israel (and west of the date line). The Chazon Ish bases this notion on the *Sefer Yesod Olam*. This is a tremendous variation, placing all of continental Russia and China to the west of the date line; more surprisingly, all of Australia just to the west of the date line as well. The Brisker Rav would insist that whatever portion of Australia lies to the east of 125° longitude<sup>17</sup> is over the date line, and consequently at the tail end of the day. This would be very uncomfortable because the International Date Line is well to the east of Australia, so that Shabbat would fall on Australian Sunday. In contrast, the Chazon Ish unites the whole landmass of Australia, so Shabbat corresponds with Australian Saturday.

The upshot is that even according to the view of the *Rishonim* that the date line lies 90° to the east of Israel, major portions of Siberia and Australia are in constant doubt over their date.<sup>18</sup>

#### R. Yechiel Michel Tukatchinsky

Several years before the 1941 sortie to the Far East, the date line issue had already presented itself. During World War I, between 1914 and 1916, several hundred Jews fled to Japan for safety, and they asked Rabbi M.A. Kislisoff<sup>19</sup> which day to consider as Shabbat. He told them to rest on Saturday like the rest of the world.<sup>20</sup> It appears that this set a precedent, because when the Yeshiva students escaped to Japan in 1941 and sent out the aforementioned telegrams, some came back with instructions to keep Shabbat on Saturday, contrary to the opinion of the Chazon Ish.

The major opponent of the Chazon Ish in this matter was

17. This is the heavily populated area, including Sydney, Melbourne, Brisbane, and Canberra.

18. It depends on whether or not to accept the Chazon Ish's suggestion that the date line conforms to the coastline.

19. Author of the Response, *Mishberei Yam*.

20. One factor in his decision was that he could not bear to see Jews keeping their Sabbath on Sunday with the non-Jews.

Rabbi Y. M. Tukatchinsky. His position was that the location of the halachic date line is 180° from Jerusalem (see map). If so, the Japanese settlement was well to the west of the date line, and Shabbat in Kobe is Saturday!

In an attempt to settle the matter, the Chief Rabbinate of Jerusalem convened a meeting of rabbis in 1941 (at the home of Chief Rabbi Herzog). R. Tukatchinsky, present at that meeting, succeeded in convincing the other rabbis of his opinion, so they sent a telegram to Japan advising them to keep Shabbat on Saturday. He based his opinion on his understanding of the *Yesod Olam*, as well as on additional *Rishonim*. Presumably, this opinion is predicated on the assumption that the Gemara in *Rosh Hashana* does not deal with our issue, contrary to other *Rishonim* mentioned above.

The only other authoritative source from which to derive an answer is the statement that Israel is the center of the world. As such, a map of the entire world with Israel at the center would have 180° on one side of Israel and 180° on the other. The same rationale, which above implied a date line 90° east of Jerusalem, would compel us to place the date line along the east edge of this map, meaning 180° from Jerusalem.

This opinion, whether it sounds reasonable or not, is against the majority of the *Rishonim*, and quite possibly against all *Rishonim*. Therefore, the Chazon Ish attacked R. Tukatchinsky for arguing with all of the *Rishonim* without sufficient grounds. How can anyone in our generation decide to reject the unanimous opinion of the *Rishonim*?

#### נורווגיה בוגר

A final argument deserves mention. According to this, even if we had absolutely no sources from which to draw, we would still conclude that the date line lies 90° to the east of Israel. If we could turn back time to the very beginning of history, we would be able to see the orientation of the globe when Hashem set the world in motion. When Hashem created the world on the first day, or the sun on the fourth day, the Earth was spinning, and the clock was ticking. At the end of that day, Hashem was finished with the

creation of the fourth day. Immediately afterward, Hashem began the creation of the fifth day. There was clearly one instant dividing the fourth day from the fifth day. At that instant, one spot on the globe was at midnight, one spot at 6:00 PM, one spot at 11:00 AM, and so on. In other words, although the sixth day (for example) lasted for a whole day, there was one spot on the globe in which it became the "sixth day" first. That spot marks the first spot in the world to begin the new day. If we could see the orientation of the globe when Hashem declared that the new day had just begun, then we would "see" the "real" date line! Simply find the meridian which was just at sunset at that instant, because that is the beginning of the day.

The midrashim are replete with references to Eretz Yisrael as "הוּא רָאשׁ הַכְלָל הָאָרֶץ," higher than all other lands. In what sense is Eretz Yisrael so distinguished? As we have explained above, if we view the world as a globe with Eretz Yisrael in the center of the "upper" hemisphere, then Eretz Yisrael is indeed objectively higher than all other lands. Typically, the sun defines the "highest" point in the sky, which means that when the sun is highest in the sky, that part of the globe is "on top." During the course of the day, every part of the globe is thus "on top" for an instant. At what instant is Israel "on top"? Naturally, at the first instant of creation! This means that at the first instant of time, Israel faced the sun, which means that 90° east of Israel was at sunset! That must then be the location of the "real" date line in accordance with the opinions of the Rishonim, the Chazon Ish, R. Chaim Brisker, and their group of poskim.<sup>21</sup>

Nevertheless, the matter of the date line is not completely resolved. Some authorities are still convinced that the date line is

180° from Israel, whereas the majority of poskim hold that the line is 90° east of Israel, thus placing a quarter of the world in constant doubt of the day!<sup>22</sup> In this "doubtful zone" lie Hawaii, Japan, the populous sections of Australia, and many other islands and cities. Furthermore, even if we decide that the date line is definitely not 180° from Israel,<sup>23</sup> eastern Australia and eastern USSR would still be in doubt as explained above.

### הנִזְמָן לְחַדֵּשׁ מִינָּה

Regardless of where the date line is, there are several related issues which deserve our attention. What is the ruling regarding a person who boards an airplane right after Shabbat ends, and flies "into" Shabbat? Similarly, can one prematurely end Shabbat by crossing the date line into Sunday?

The Kazhiglover [loc. cit] and the Gerer Rebbe,<sup>24</sup> among numerous other poskim, deal with these questions. Based on a fascinating theorem, the Kazhiglover suggests that if one travels on Shabbat over the date line to Sunday, he must still keep Shabbat. The Gemara [Succah 46] states that something which is *mukizza* in the twilight of Shabbat remains *mukizza* throughout Shabbat. Similarly, if a town's *eruv* was acceptable at the beginning of Shabbat, then even if the box of matzohs validating the *eruv* disappears during Shabbat, the *eruv* remains valid (This is known as the principle of *גרותה לרשותה*). We see that the beginning of Shabbat determines the status of all objects for the entire Shabbat. In other words, if it was permissible to carry in this *reshut hayachid* at the onset of Shabbat, it remains permissible to carry in that same *reshut hayachid* throughout Shabbat. (If the walls fall down during Shabbat, then it is not the same *reshut hayachid* anymore.) This explains why an object which was *mukizza* when

21. This reasoning appears in the *Agam Haasur* as the rational of the Ba'al Hama'or, although it is not explicit in his commentary. The *Yesod Olam* interprets the *p'sukim* to indicate that the sun was situated exactly antipodal to Eretz Yisrael at the instant that it was created. Nevertheless, the *Chazon Ish* stresses that the *Yesod Olam* himself very clearly distinguishes between the halachic day and the Creation day.

22. Deciding to follow a rigorous 90° date line, as does the Brisker Rav, would be uncomfortable for Jews in Japan and Australia (not Hawaii) because Shabbat would fall on Sunday, and all calendars would be one day off, and more importantly – the prevailing custom among Jews there today is to keep Shabbat on Saturday!

23. גראן טראבון קפ"ב.

Shabbat commenced remains *muktza* throughout.<sup>24</sup> Should we then say that if an object was not *muktza* at the beginning of Shabbat, it cannot become *muktza* on Shabbat? Ostensibly, this is not so. The Mishnah states that food which is left as bones or peels does become *muktza* on Shabbat. Furthermore, the Gemara states that a dish which shatters into useless shards on Shabbat becomes *muktza*. This seems to imply that an object which was not *muktza* at the beginning of Shabbat is not guaranteed to remain permissible throughout that Shabbat. Yet, these cases are actually different. Just as a *reshut hayachid* whose walls fall down on Shabbat loses its status as *reshut hayachid*, these peels or shards lose their prior status due to the physical change in them. In other words, anything which is permissible to be handled at the onset of Shabbat will remain so throughout the day, but only provided that the object does not undergo a physical change. For example, the Ramo rules [*Yoreh Deah* 266:2] that after the *brit mila*, the *mohele's* knife does not become *muktza* (even though now it is useless on Shabbat).<sup>25</sup>

Although all these examples, to show that the beginning of Shabbat governs the whole Shabbat, are only rabbinic laws, there is a rule, י'פ' נמי רשות היחיד ע"כ, any rabbinic enactment is patterned after a biblical law. We should thus be able to find biblical laws which reflect the notion that the whole Shabbat is patterned by the status at the beginning of Shabbat.<sup>26</sup> The Rosh

quotes Maharam Rothenburg, who compares the law regarding a child who becomes bar mitzva in his period of mourning to a child who becomes bar mitzva in the middle of Shabbat. The Rosh rejects the comparison, noting that every second of Shabbat carries with it the day's obligations, whereas the obligation to mourn sets in only at the beginning of the mourning period. The Maharam presumably disagreed with the Rosh, understanding that the obligation to keep the entire day of Shabbat is only because the beginning of Shabbat so requires.<sup>27</sup>

From this analysis, the Kozhiglover states that if one travels on Shabbat to a place where it is weekday, he must continue to observe Shabbat, since at the beginning of Shabbat he became obligated in all of its laws. (He does not suggest when his Shabbat will end, though.)

Similarly, the Gerer Rebbe writes that if one flies from a weekday into the middle of Shabbat, he does not have to keep Shabbat (or the laws of Yom Kippur, if he flew into Yom Kippur) biblically, since he had not experienced the beginning of that day. It does seem that the Gerer Rebbe would require him to keep Shabbat for rabbinic reasons.

a rule, *ורקון בנו כוון* בראוי לrule, any rabbinic enactment is patterned after a biblical law. We should thus be able to find biblical laws which reflect the notion that the whole Shabbat is determined by the status at the beginning of Shabbat.<sup>20</sup> The Rosh

卷之三

24. R. Soloveitchik also used this rationale to explain the principle.

25. The *Taz* on *Yoreh Deah* there (note number 1) quotes the Maharshal that the reason is *רשות נהר נזרע יק*. When the Gemara invokes this rule, it refers to a case in which the object was not *muktzah bein hashmashot*, but during Shabbat it became *muktzah* for reason X. During the same Shabbat, reason X disappeared, so we say *רשות נהר נזרע יק*, and the object reverts back to being permissible. That only applies when the reason for the *hakitzah* vanishes. But if there continues to be a reason for the object to be *muktzah*, the rule does not apply. Nevertheless, the Maharshal, the Ramo, and the Ran borrow the expression from there and apply it also to our case wherein the object was permissible at the onset of Shabbat and does not change, and they state that it cannot become *muktzah* in the middle of Shabbat.

26. The Chazon Ish tacitly assumes the same premise in his essay on the date line.

The Kuzari states that Shabbat begins in Eretz Israel, and only after that

the rest of the world follow. The Chazon Ish explains the *Kuzari* as follows: When Hashem taught us the laws of Shabbat in the desert, the part of the world east of there began the new day earlier than the desert. Therefore, since the Shabbat had not yet been commanded to the Jews, those regions east of Israel had begun the day without the sanctity of Shabbat. Thus, the first Shabbat in the world began with Israel, and the eastern regions had their first Shabbat the next week. In this way the Shabbat began in Israel.

This explanation is based on the assumption that the eastern regions could not suddenly begin their Shabbat in the middle of the day, in accordance with our rule that the restrictions of Shabbat can set in only at the beginning of the day.

For further elaboration on this point see *Beit Yitzchok* Vol. 22, "ל"ג

Crossing Time Zones and Date Lines

Although the Earth looks like a smooth ball from space, it is full of mountains and valleys, and looks extremely uneven from the air.

27. For further elaboration on this point see *Bet Yitzchok* Vol. 22, "רְאֵת  
בְּמִזְרָחַת בְּמִזְרָחַת"

surface. Do we determine sunrise and sunset from the actual appearance of the sun's rising or setting for any given location, or do we pretend to level the Earth, and calculate that sunrise occurs at the theoretical sunrise at sea level on this spot? In other words, someone standing on a mountain will see the sun rise earlier than someone in a valley. Can he fulfill the mitzva of *lulav*, for example, at that time? R. Moshe Feinstein writes (*Orach Chaim* Vol. 1, *sirat* 97) that the halachic sunrise and sunset are determined for every given set of coordinates, regardless of altitude.<sup>28</sup> That is, someone standing on a mountain peak must wait until the sun has risen enough that it would be sunrise for that spot even if there were no mountain there. Similarly, it would follow that passengers in an airplane must follow the times as they are on the ground below (at sea level). Therefore, an airplane crossing the 125°E meridian has just jumped into another day. If it crossed traveling eastbound, the passengers have just gained an extra day. If it crossed westbound, they lost a day.

Even if we decide to follow the opinion of the Chazon Ish,<sup>29</sup> wherein the date line is not a straight line of longitude 90° east of Jerusalem, but instead bends to include any contiguous portions of land, it could be that airplanes would not be affected. In other words, the Chazon Ish agrees in principle that the date line is a straight line 90° from Jerusalem. He simply adds that the date line cannot divide the solid land into two pieces. In the air, however, this rule might not apply, (according to Rabbi Hershel Schachter), so an airplane flying over the eastern portion of Australia is still

east of the line. Only when it crosses 125° will the date change. If Rabbi Schachter's reading is correct, this means that according to the Chazon Ish, if an airplane takes off on Saturday night from eastern Australia, as soon as it lifts off it flies into Shabbat!  
Consider someone crossing the date line from Tuesday, 3:00 PM into Wednesday, 3:00 PM. According to the above interpretation, even if he has already *davened mincha*, he must *daven* again because his first *mincha* was for the obligation to *daven* on Tuesday, and he now has an obligation to *daven* on Wednesday. Similarly, he must put on *Tefillin* because we generally assume that there is a daily requirement to wear *Tefillin*.<sup>30</sup> If he crosses the line during the 49 days of the Omer, he must count for the new day.<sup>31</sup> A woman in the midst of the seven clean days of *niddut* has just jumped into the next day. Generally, the date line affects any issue which depends on the calendar day.<sup>31</sup>

#### Fast Days

When an airplane flies west, it travels in the same direction as the sun, so the time will not advance significantly throughout the flight. If so, one who flies west on the morning of a fast day should theoretically not be allowed to eat until the fast is over, which is some time after sunset. His fast would then be much longer than everyone else's, because he began his fast in the morning of his departure place, but ended it at night in his destination place. This may not actually be required. The *Nachal Eshkol* writes that he was asked to justify the custom among the Stockholm Jews to break their fast at 9:30 PM even though the sun had not yet set. He

28. This is based on the Gemara [Shabbat 118a] which tells that the inhabitants of Tiberias used to begin Shabbat early because they lived in a valley and the sun appeared to set. Clearly, this was not required of them, because the Gemara would not have praised them for merely keeping the basic law. Similarly, the same passage lauds those of Tipperi for keeping Shabbat until the sun appeared to set for them, although they were situated on a hill.  
The Maharil (15th century) justifies the practice in Germany in his time to *daven mincha* slightly after sunset. He explains that the apparent sunset is actually a bit earlier than the halachic sunset, since the region lies in a depression.

29. He would not have to make up the *davening* for *Shacharit*, though, since he was never obligated to *daven* on that morning, as he never experienced it.  
30. He has not missed a day, so although his count at 3:00 PM on Wednesday will be without a *bracha*, he resumes that evening counting the next day with a *bracha*. (The Lubavitcher Rebbe has a different opinion regarding determining the day of the Omer and Shavuot, for one who crosses the dateline, *Sefer Yagdil Torah*, pp.154-163).

31. *Pidyon Haben* might be an exception, because it might not depend on the calendrical passage of 30 days, but on the actual time elapsed since birth, down to the last second.

suggests that since the Gemara states that the fast days nowadays are only a *minhag* (custom) and not an official rabbinic enactment, the parameters of the fasts depend solely on what we have accepted upon ourselves. At the time the *minhag* was established, there were no Jews as far north as Stockholm, so no one accepted the fast longer than approximately 9:30 PM.

With this reasoning, some have argued<sup>32</sup> that one who travels westbound on a fast day must fast only until it becomes 9:30 PM on his watch (set to the time at the departure location). Nevertheless, this only applies to the minor fasts, *Tisha B'Av*, however, which is a bona fide obligation not resting merely on custom, would perhaps require the traveler to wait until the actual sunset to break his fast.<sup>33</sup>

#### Arctic Regions

The Arctic circle is an imaginary line slicing the globe at 66°50' latitude. Above this line, the sun is visible for 24 hours at some time during the summer months. During the winter months, there is a time when the sun is below the horizon for over 24 hours. This poses a halachic problem for someone who finds himself in these regions at these times. Does his halachic "day" correspond to a 24 hour period, or does it depend completely on the motions of the sun? Several poskim deal with these questions, including the *Tiferet Yisrael* (in his commentary to *Masechet Brachot*). He suggests that perhaps the day is partially determined by the 24 hour period in which the sun appears to move around the sky and returns to its original spot, even if it does not set. This opinion is clearly not rooted in concrete sources, and it appears to be questionable. R. Chaim Volozhiner commented that since there is no clear solution to this problem, religious Jews should avoid traveling to these places.

#### Kabbalat Shabbat and Mikva on Erev Rosh Hashana

The Gemara derives from a *pasuk* that although the day begins at night, one must accept upon himself the sanctity of Shabbat and Yom Tov a bit earlier, while it is still the previous day.<sup>34</sup> There is no specified minimum amount that one must add to Shabbat, yet there is a maximum. The author of *Shulchan Aruch* rules that one cannot accept Shabbat before sunset.<sup>34a</sup> Ashkenazim follow the Ramo who says that one may accept Shabbat as early as *plag hamincha* (one and a quarter hours before sunset, as measured by the Gra).

R. Yitzchok Luria (the Arizal) writes that one may go to mikva on *erev Rosh Hashana* as early as the fifth hour of the day. There is a dispute among later authorities whether he meant 10:00 or 11:00 in the morning. What possible significance could this hour have? On the assumption that he meant 10:00, R. Sternbuch<sup>35</sup> quotes a novel approach from a certain kabbalist who points out that if the Ari held as did the Chazon Ish, that the date line bends around the eastern edge of a landmass which straddles the 90° line, then 10:00 is a perfectly sensible time. At 10:00 in Eretz Yisrael, it is 6:00 PM on the eastern shores of Australia. If that is the first part of the world to begin the new day,<sup>36</sup> then at that instant the sanctity of Yom Tov is present somewhere in the world. Consequently, the inhabitants of Eretz Yisrael may then begin to prepare for Rosh Hashana by going to the mikva.

The *Shulchan Aruch* [581] cites the custom to immerse in a mikva on the eve of Rosh Hashana. The *Mishnah Berurah* quotes the *Chayei Adam* who prescribes 11:00 as the earliest time for this

34. Although the Rambam's opinion is that the Torah requires this only for Yom Kippur, and not for Shabbat, most *Rishonim* disagree.

34a. *Orach Chaim* 261:2. See also the *Mechaber* on 263:4 and 267:2 where he appears to contradict himself. Resolution of this difficulty is beyond the scope of this essay.

35. *Moadim Uzmanim*, Vol. 7, siman 236.

36. Although the eastern edge of Russia continues to jut out much farther east than the eastern edge of Australia, perhaps the Arizal considered that part of Siberia uninhabitable, and not eligible to be considered in this discussion.

32. R. Joseph Cohen in *Harerei Kodesh* (notes on the sefer *Mikraei Kodesh*) vol. 2, p. 214.

33. See *Mikraei Kodesh* R. Tz. P. Frank, *Pesach* Vol. 2, p. 214, and the notes, *Harerei Kodesh*. But compare *Iggerot Moshe*, O.H. III, no. 9b.

۱۷۸

בצל

כגיתו נס מהני שרכי נסעה אמדלקיין נמענדיהן הוה עדין יוס  
חמן רכז צויהנווער ולט' חלא עליינו עדין חיינ' קידאלקה ניחוחה שעטה  
ונומילען צעריטו זייל' ד' ח' ניחומה קלדאלקה, זונד' ד' הוה נס דל' קליקן וטל'  
צטמאנק הילך מסדא טוועה. וט' עוד פלטיש צוא ווילן לאהlein.  
(ו) כל' וזה נאפקניש צהון נס קו מלריין מס' ח' ולכון נס מודס' ק'  
צנווילקנווער צאוול סס נס ד' דמנוכס סיוי נס ד' דמנוכס  
לגבוי חיט' וזה צהגען נסס ממענדיהן כלעיגל (להומ' כ'), חכל'  
לאפקנישים ציט' קו מלריין מס' ח' ח' נולאי כי נס מודס' ק' צאוול  
ללא ד' דמנוכס סס פה נס ד' דמנוכס גס לגבי' וזה צהגען נסס  
מממענדיהן. ואפי' הוה ליאן קו מלריין נרלה דכל' צהגען למוקוס יטוג  
ססוח נאפק מלריין ננדט' המוקוס ונולד' צעריך עכל' סס' נאדליק כלעיגל  
(להומ' כ'). עיי' מס' כ' צוא נספלי א' ח' נס נס נס נס נס נס נס (ה' מ' נ' ח'  
להומ' ק' וטס נאפקנישות נמי' הג' על' כן נאדר נרו' מס' כ'.  
העולה להלכה: ח' נס ד' דמנוכס קלדאלק נס' נאפקנו  
שוג ענבר נסנוקה לת' קו מלריין ציגוין  
מערכ' מוחר וגיגיעו למוקוס צגערכ' סוח נס נס ד' דמנוכס, דל' קליק  
נס ד' נס' נס' נס' נס' (להומ' כ'). — (ג) גס מדליקון עליין  
צניטו, חיינ' הווע נס דל' צוא נאדליק מדיינ' למוקוס סטמלו' (להומ' כ').  
— (ג) גס צטיגען נס ד' נאפקנו' נס' נס' נס' (להומ' כ').  
— (ד) גס נאדליק נס' נס' נס' נס' (להומ' כ').  
קסטמלו'ן. דל'ם נס' נס' נס' נס' נס' (להומ' כ').

סימן קג

7<sup>7</sup> דין תפלות היום למי שהתפלל כבר ושוב עבר את  
קו התאריך בכיוון מערב-מזרח או מזרח-מערב. —  
דין התפלות העובר את קו התאריך בmoment'ק  
בכיוון מערב-מזרח והוא יומם שבת  
במקום שהגע לשם  
ועל סלולם נ cedar "ג שליט" ה נסני, צמי שמתפלל ערנית  
מוליך נעלמיהן וכן שמתפלל בס למלרתו זצוקל פלט  
שחלית זוג לח"כ טעם מס להוּנְקוּ�עֶר וכלה מאע בטיפה מה'ה לה  
קו לתלירין הצעין להוּמִי בס סוחול פלטירין יוס שלב וכנייע  
לוּנְקוּ�עֶר נמוליך"ק, ומתקף cedar "ג שליט" ה בס עליו שמתפלל  
עד פעם ערבית ליל מוליך"ק זוּנְקוּ�עֶר וכן פלטם שחרית  
למלרתו זצוקל, ה'ו דילמה כוין שמתפלל בכור ערבית של מוליך"ק וכן  
שחלית זל יום לרזון נסינו נעלמיהן לה יתפלל פלטום להה —  
לשינו ערבית דמוליך"ק ושהלית דיום לרזון — עד פעם, כי ליל  
חיני'ו חכם שמתפלל פעםיס מעלי'ו שחלית נלו'מו יוס וט"ז.  
ה) לפמש"ב לעיל (פי" סקודס חותם ב') כי סקיעת החמה והמת  
סקוּכִּיס מיטגה לילה לנגי' כל האמיה'ס מקום  
סקיעעה וילחת בכוכב'ס וזה גס בס ע"ז ניקטו בכיוון מורה  
ימק'ל קיוס ותקדים שHEMA נטקווע, ה"כ ננד"ד ה'תול' מהאקייעעה  
ויה'ס"כ סנהמאע בטיפה ס"ל יוס חמץ ונמיה'ס פלטם ערבית  
טה'מ"כ סוי מפלטה זל יום מהר ואליע מפלטה נלו'מו יוס זכבר

סמכוכיס ומוכפיס זה לזה. בכך נעת כלבך מעהר מיטאטל' לפנות  
ממשת את קרויזו צי' משפחים צפניל' להעלוותם להקווולה צהרכן  
יטרלול הוה נועןLOCומו, כי קני' קרויזו יוזיס ווילס, מכיוון  
שהחדר קזרומס רק'ימו מונות נפלדות על קדרס. לעומת זאת זה עוניס  
קרויזי משפחים מלוחות המתנגדים לפינוי זה כי עין המלונות  
קנווריס מוכפיס זל'ו' יש מוקס לוחות צפוייס אל קרויזי משפחים צל'  
ולא טהו יגורס צוין ויול' למם קבוצול' מהליך סמן' לאט  
צלהומה זוכחה וככדר'ג צלייט'ה' מלה נ' נטה' דינ' גמאל'  
למספק'ל', לא' מיקור ניול' המתקי' מ' מ' לו רק מדילנן. דכין'  
ללא ניליטה האלי מילוח שגע' פינוי קני' קרויזי צל' נ'ג'ל' יתנוול  
הממת הקמוץ' לאט מיז' ולו'ה' ריק'םיל', שכן לאט ניול' המת ליקויזי'  
דרגן' חולין צפפיק'ן נקולו', מטה'ב' לאט ליקויזו דחוירית'.  
וממקنم מעכ'ת דלאכו'ע' ניול' המת וצווינו ליקויזו דחוירית', הלא'  
שפינוי המת טליין, דכין' דמתעטק צו' נוירכו כדי לפנותו ולכוון  
גמוקס מהל', נכה'ג' הטע' צעוק צפיגו'ו לכבוד מא'ם כיוון ציט'  
צפעהלה צפיפויי מקדשו גס פגעה נכנעו, הוקור מדניריס. הלא' כל'  
היכל טהינו מתחם כלל צפעהלה סאי'ה' נלכדו'ו אל' המת ונינוול  
נעטה צל' נכדו'ו ווורכו, גודל'ה' ליה' כי' סנק' ליקור דחוירית',  
וכל' כי הא' גודל'ה' סקס להחמיר צפפיק'ן נכו'ע'. וכן ננד'ג' נס'  
שממעטן צפינוי מיחס, מא'ם כיוון ציט' חטא' צינגורו ניול' וצווין גס  
לממים טהינו עופק צפוייס יט' ליז' למומחה ולמנועה מה האפינוי  
אות'ג' ככדר'ג צלייט'ה' ולו'ו' נטעומ' מוא'ד' העני' ו' יערוני'  
עדכ'ג' להוות נכלכה.

(ה) לענ"ד נס"ד היה טיסור דלויוימל ניוול המת מילן כבשועטה מעשה ניוול גנוטו כל המת נזדים, וכך דמך, חולין (ו'ו): דילין ר'כ דהילין נתר רוצח מטורג מה השפץ דהמר רחמננו קטלי' וליחס דילמת טריפה פוי וכו' וכ'ת דעתךין ל'ה קה קה מיעול וכו' ע'ז. זהו ציון דכל נודוקו נדריכן למתקן גנוטו כל מה מהמי צמר מהמי כדי לנדר מה ש'ה זו שום טריפות, ציון ניוול כה שאלנו עותים גנוטו כל המת גידיס קוי הייקו על דלויוימל.

(ג) אבל כל שלינו מנוול מה המת גידיס מילן טאוח מגלה מה ניוול, אין זדרר וזה רק טיסור דרכן פ'ם הס הוה עותה כך נטה כל מכליות ונטה כל חועלט עצור סמתה. דלי מה חמיה וכי מתקפה סוגיה דמם' צ'ג' (קג'':ד): דקהומר סס נטה שמאכ ננטמי טבז'ו ומם יגוליס הלקחות נומח, חן ווי ישען לי' ינוול ולנוול ע'ז. וה' ניוול כה שטין זו מטוס כנדוו כל מה ומתועלמו יוקולו דלויוימל טה, חן יטמיו הלקחות, חן ווי ישען לי' ינוול ולנוול, חטו מטוס פסיד דמתוונל יעדיו על טיסור דלויוימל. וה' ניוול כה שטין מילן שמגלה לי' ניוולו חיינו חלן מדרכן, ולڌאי נמקוס פסיד דליך מה טברו.

וכי כיון לדל מקרים ניול כו גמוקס פקידת דלקה סלי נמי לדל מקרים נמנים מה כמה ממוקס למוקס למעולם, וכן לנגדן מוציאו לו לנעלו מהר ישלה לו מנצח שילוי מתחמל לנגדם סמתהיל וכגן דזו"ע יוז' (קי' סק"ג קשי' ח') ע"ט. (ג) ועיי' פ"ט יוז' (קי' סק"ד קק"ד) מס' נהון ר"ד מופנים ול"ל טכ', ותיקו פיני סוג רק מדרנן

לאתפלל סס ערבית וכן שחרית למלחתו נזוקר (חומר מ'). — (3)  
 עבר מה קוו המתארין דיוום לרלקון לנעת מנהה והוא מזור המתארין וגיסיה  
 יוס צ'ק', יתפלל ממנה טל חול. וכןן לאתפלל ממנה קודס ציענור  
 מה פקו (חומר מ'). — (4) לאתפלל ערבית דיוום ג', מהר עתמייט  
 עבר מה קוו המתארין נכוון מולמת-מערכ וונעטה ליל יוס ד', ח'ג'י  
 למזרע לאתפלל מרדתים, וגס מחר נזוקר ח'ג'י לאתפלל שחרית סמסיט  
 (חומר ג').

והנני בזה יידידו דושהטוותה' מברכו בכל מילוי דמייטן תורה  
צפי לרחמי ה' כי לא כלו. 1

סימן קד

דין פינאי קדושי קהיל שאר מאש הר' ז'.  
שלו' וס' ר' למ"ע כ' ד"ז' מנווער הגלון סמוועזק ג' מ' מ' ע"ב יידענו הרוץ הנדור במוי' מ' וכו' ס' מ' מ' ז' מליאר סלט'ו' מפעיש'ק ח' מ' מסר לי נקחט סדר'ג' ס' לפודיעו לה אטער להמי ולטער לאטער דעוז לי זקנער לנטורות קדושים טהרמלהך צונגענו זכימוי ליטוות זמ' ז' מי שען פי גורלומן ג' קדושים, כלל פינאים העדלאת וכו' וכו'. — אדגר גרויס זפנ' הפינאי לה פ' טפער להאיכר לה גאנפיס צונגענו ציזווע ז'זויי ר' ל' כלטער אהן כותג כמה פונטס צתצונוין צנדפכו זט' ז' גאנל האחים (ח' ג' ס' ז' — י'ח'). זקופו של דנער לי היגלה' ז' הגד' ק' טהרמלהך ז' ל' ואטחל' ז' זני צטור מי טהרא זט' נא' נוכחים לפקח על קלידי האקזנה, הפינאי הצענער כל הקזווים זה. — למונטה יהומי דיזס פפיני מעליי טהרמלהך, הגד' מעכטני דטלמען סדרין. כן שאלל נועשה זא' צל היגלה' ז' מסתלהך ז' ל' נבדך. ווי כמושו ירע וככיד דין קזווים אל מומסEk קדושים צנתרמלהך ס' י'ז'.

בנור כל אחד מינו לוי ק"ק טהראמלהט כי' לפפי ומון קדר מה לא צלחני  
בקדר לפינויים כל מהדים מקודשים נג"ל מקדרס  
טהראמלהט נפה מר"ה ק. ומייפר לי כי לא ציוו זג"ל, טהן נדר בזקדר  
ולוה למ הגדה זג"ל מטהראמלהט זג"ל והוות הורה, טהן לפנות ייחידים  
מקדרס נג"ל האן מה רועים לפנות מה כולם נא בעלות נופחות יאס  
לקבורה טהרא"ק וכחים נעצות קן. — מסחנער לי, כי הוה, מי  
צדע וככלי סדרי פקנזורה טס, ידע צהין מהפרות להAMIL הפינוי  
mass צ'ורה מהרפת.

סימן קה

דין ניול המת אי איפרו דבר תורה. — פגוי המת מكبשו לזרכו ושלא לזרכו.

**בדבר הקודש הכרוגי ק"ק סהילמלה ו' נ' ו' י' ס' סלמנס נקציו כל מהד צהרון בפני עצמו חיל מלחמות ה' קדרו'יס**

רשות החקלאות מינהל אגודה של יבנאל כהן ושות'

۲

## התשובה

סימן ו'

צמך

סימן ו

כ' בדין נסע מקאליפארנייע לאומטראליע שמתעלם יומ אחא, או בשנוסף מאומטראליע לקאליפארנייע שעוכרים עליו כמה שקיעות וזריחות של יומ אחא כיצד לנוהג לעניין תפילה ושאר מצוות היום

לטמים בכ"ל, ממתי שחל בס כס魄 ובורוחה לפ' המכלה כבמ"ס וכיו"ה דפס, אבל מ"מ כו"ה היו קיוס לפ' סדר בורייה כעהות אלה יוס מהר דכ"י שום כבוח סוגג וכול' כל' יוס לה כהו כעהם פעם מהר, וכל' מקומות ומוקם כו"ה היו קיוס, ונפקה מיל' היה לו בפעם זוקפן ממוקם למקום ולירע ענשא היל' טוד כבוח כל'לוב וזוקר ע"י שלג למקום אלה זוחב כבמ"ס זמקום כבוח דפס מתהיה בורוחה כבוחה כבמה' שנות מהריה ממכה מוקם שלג ממי' היל' הרמן דע"י כס魄 ובורוחה ענשא היל' ע"י סיינ' כדילוג וכקפייה נחצ'ן לו נבר כמו יוס להר, דמ"מ במקום שלג זוקפן זיל' זים כו"ה עדין היו קיוס דפס אלה נשב' עדין כז'הויה אל' כו'ים כבוח, ועדין כו"ה היו קיוס דלאג זוקפן ממענו, נס שאון ניר' מה ר' זchan' כו"ה כמ'ל'יות צפיפות כניעד ערלהות כודע' אל' החוכין, מ"מ חומר לוי זורה ר' פטנ'ך זודול'יה להר חד' גל' זוקפן זים כבש' למקום כבוח עדין לו' צאי וונע'ה היל' כס魄 ובורוחה ע"י כדילוג וכקפייה זודול'יה לה' נלמר ענשא כבוח זוקפן נבר צעת כוח'ל זפקע' עלי' כחמה' גניחס', זודול'יה היו' דמ"מ לו' סקע' עלי' כחמה' אל' יוס צעתה אלה' כל' יוס כצאי וכה' היל' עדין יוס צאי זוז'ב' ופ'וט. זוקפן צעל'ע' זיך פצט' לדס' גל' זוקפן למקום צעל'ע' חצ'זון למקום כבוח כו"ה עדין היו' יוס דלאג ממענו, זודול'יה מיחצ'צ' כבוח עדין נמל' נלה' זלה' יוס, אלה' נפקה כל' דמ' ענשא היל' כס魄 ובורוחה ע"י סיינ' כדילוג וכקפייה, דמ"מ במקום לה' נשב' ולה' ז' מקומו, וכבל'ס ייזו' צהר במקום גנמ'ל' גן. ז' ז'

והנה נמלות שחיינו כו' רק נפעם מחת צנוך צוות  
חרשנות גורב וגוי מרღטן מירב יתגורר גנולות

ולג' חס יות די חוקתו מקום לחד ולח"כ חירען  
דיליגן ווקפן למקום מהר צאש עדין כל שקייע וויהה  
הכממש כל יומ מסוייס בכשו, וכי נלמר שיתחייב עוד  
כפעס לקיים סמיה בנוון היכילת מוכ ונדומה, צודאי  
הייט ובה כדר יה יד"ח דהילטו גמוקס צבי קודס  
דיליגן ווקפן מס, וכטורה לה חיברו להכל פערומים  
כיזה מזא, וכן מי שנחנכו וויל הכל כבוזה מוכ ניל  
פסח, וזוג דרג ווקפן למקום סכו עדין כל פ"ז  
בערט צודאי יכול לקיים מזות היכילת מוכ, לדע מהצט  
כמו יוס מהר פוחל ונעטב חילו פטט קחת זויחא,  
מן"מ סולו ממלח כתעה גמוקס טעדין כל זוחה כbamach

בכעהה", לסדר אל מול פני המנודה יairo שבעת  
הברושים חשווים לפ"ה

**לטמע"ב יורייננו החשוב הרוב החסידי המ"מ**  
**ביבתורה ו/or"ש רופך צדקה וחסד, גוטל חילק**  
**ברראש כל דבר מצוה וקדושה, החביב והיקר**  
**כבעני אלקם ואדם וכו' מ"ה צבי הירש**  
**נאלאדבערנעד ניז'ו אכ"י בעיר מעלבירן**  
**אומטראלי יע"א**

**תשובה**, כי נס טען דימי הצעכ' [ר"ל כל יוס וויס אל כטעכ'] היה חילן כל בדור געולם צפטע ליהמתה, הילג מתחחררו או מהקדום כל מקום ומוקס לפי מכעלן כסמץ וכיריה, וויש נקודה געולם צפטע מתחילה חזצנון קיוס ולוותו קויס מתחחרר מעט כפוי מכעלן כסבנטס וכיריה וכטזיות כמדוע כל זה לאתיכויס, ולפי חמאלן צלולווט כמקום מיען לחצנון ימי כצעוט לחצנון ימי כחדות ולחצנון ימות הצעכ', כל מקום מקום לפי מכלנו, ודכיעו צאנקוזת הכתלה מיען בחצנון מעתה אهل אס בעקייטס והזוויחא, זגmock ובחצנון מעתה אهل אס בעקייטס והזוויחא, זגmock להמר סמתחר סס בעקייטס וויזויחא, מלחרין למינו

בגנון צויס רה'צון לאס קפן ווילג למוקס מהר ועדיין כו'ו מהו צויס לפ' למוקס בכוכ' דהויקלע נאחסן, הין מועלט גלויז חוויך לאכטפֿלע עוד כפעס אכדר יה' ויד' ימ' פפל' צהו צויס.

בן מהר שתקטו לכתפלו ג' פעמים בכל יוס כחיו  
כוי על כויס, ולו שכחיז כו על כו זמן, כיינו  
מתי שנשאך זוקר לו מרט לו נקרים חייז לכתפלו,  
הילג שחייבים הלאן חייז חפה כל כויס לפי כבנויים  
כל כויס, וכייט לחחת צערת ולחמת זזוקר ולחמת  
בנ' כויס, מ"מ כחוו' כו על כויס דרכ' מזוולר  
בצצ'ת כ"ד דיש יוס שמחיה' ג' טפלות ויס יוס  
שמחיה' ג' טפלות כנוין זוכ' פ' ו/or' ח' ויס יוס  
שמחיה' ג' טפלות כנוין זוכ' פ' וכלי מתבדר מודברי  
ברמאנ' ס' ז'ל כפ' מכל' חפה כלכ' ח' ז'ל נמל'  
שכתפלו צכל' יוס שט' ערזית וטחרית ומיניכ' וצצחות  
צמעדים וזרלים' מוז'ים לודע' שט' צל' כל כויס  
שחתפלו מוספן וצובי' ח' חמץ לודע' חל' וחפה נול' ג'ל'  
ג'ל'. משמשות זכריו סמינוי חייזי כתפלו כן חייזן  
כל כויס, וכל יוס ויס לפי מכ' סכו'ו חל'ו כויס חייז  
ג'מ'ין שחתפלו שתקטו נלו'ו כויס חל' חס' צצ'ת  
חס' יוס כ'כ', [זוכ' בס' ברמאנ' ז'ל דוחוק על ברמאנ' ס'  
ג'ל' על כל עיקר חייז כתפלו מכ' ת', מ"מ ג'מ'ין  
שחתפלו סכו'ו לדען כלון צוין זוכ' ותקטו חייזו על  
צ'יס' ולמ' חל'קו זוכ' ג'ל', ועי' ג'כ' ברמאנ' ס' ז'ל סס  
מקט' ון תקע' שיכ' מין שחתפלו כמיין בקרבעות  
תקטו' ויס ננד' סי' חמידין וכל יוס זיט' זיט'  
ברל'ן מוסף תקע' זו הפל' צל'ית ננד' קרב'ן מוסף  
כוי' ון תקתו' זיכ' חד' צין בערדים חפה לחחת צל'ה  
טכני' הנדי' חמץ צל' צין בערדים מעתכלן וכוכלן כל  
בל'ה ווכ' עכ'ל', מכם'ו ג'כ' שחו'ז שחתפלו שתקטו  
כוה' על כויס דומי'ו דקרבעות סכו'ו על כויס, היל'  
מחלוק' לפוי כבנויים צל' כויס עד צלענ'ג' בדור' כדער  
שחיז'י שחתפלו כו' כן על כויס.

**מעתה** כבד רטור שלה כתפלל בלחיכ יוס מכימים ידי חוץ כתפלות כל חוטו כויס, קפוץ ודילג למקום שחור מתחת חוטו כויס וככל' כבד אלה ידי חוץ כתפלות וארן מוך לכתפלל עוד כתפנס נסחוכו מצל' גנויות סקינט וריהה, מ"מ מכון מוכת לחוטו כויס כבד יה' ידי חוץ לחוטו כויס זחיז כתפלות חייז מהת לחוטו כויס, כמו לפולר כתפנות כתפלין זחיז כויס וכמו כתפנץ. צולפן שלענץ' לה וסוע מהומערלני נקלילפליעט לה כתפלל כבד הומערלני מעיריך ועל הרות אל לחוטו כויס גנון זיוס כחמייש זוג לה כויח' חייז עוד כתפנס לכתפלל מעיריך כבגעט מצל' לילא, זיך בילדיך כויח' עוד כתפנס לול כחמייש סכדר כתפלל גלל חמישי מעיריך

כל יום מ"ז וכוכב מיל' גמוקס שכוכב עדין טרכ' צל  
ט"ז וטאפר יכול נסחף ידי חותם מל'ה, ו"ג לענ"ד וחילון  
לקרן לפנים.

וזאת שלין דבר זה זיליך נפiso צאום ובל' צדעת  
נתנוו, מ"מ חגיון רלהי ולא, וככה צמגילהך דף  
ג' היהת כמך מהליס ותולפיגו צמגילה מהי נקרלהת  
צלה נחטדרה בסבב ונתקוכו הדר סי, י"ח צרלהן  
ו"ז צען, ור"ה צרבי יוסי ס"ל לולכתהן צרלהן והם  
לו קרלה צרלהן משמע דיקרלה נס צען, סגן לויים  
כחם ר"ה צרבי יוסי הומר הן קווין חותם צהדר  
כשען צכל מלווה טנקנות צשי טנקנות צרלהן, מכם  
שננס צשי טגב הלאן זוקרלה נס צרלהן וממען הן  
מעטזין על המלאות עיי"ש כל הסוגים, קרי דלי"ז  
צשניא כלדרים כו' כמן לкриיה כתמגילה, ומ"מ לא  
קרלה צרלהן יה' יד' והן זיליך לкриיה שוד כפעש  
צשניא, מכיוון צונתייס כו' וויס צכל כו' וחוון לкриיה  
בסמגילה, וכן סי' כמה צקושות זוריות צונתייס, ולפי"מ  
דקי"ל וביקר חיובב דיזס לה למירין דוחויב עוד  
כפעש לкриיה כתמגילה זמגה, קרי דחויב צמופל נלו  
לקיום צפעש לחת צענא אף צלהו כמן נתכוו  
פעמים ע"ז וחוץ סיינט צו' לח' חיוב עליו לקיום  
שוד כפעש, וו' דהיתלה סס צגמ' וו' להמעין כתמיות  
ס"ה צמחלה צרלהן וצשניא, סייע מזוס קרלייז הצען  
זולת וזה לח' חייזר רק פעם לחת, והם קרלה פעם  
לחמת צלהו כמן יה' ידי חוצני אף צנטכוו שוד  
כפעש הלו כצערן, ומכלון גלומו לכל מיע מנות דלים  
יה' יד' אף שצמכוו הצען שוד כפעש הלו כמן  
כגד' יה' יד' ח'ו, וכל צבן כו' צג' זמא' הדרים  
טא' צב' יוס החר לפוי יומת צענא הפל' כ' לח' נלו  
חויב לח'ו ולקיום, כל צבן צג' צאום הלו יוס  
ממא' צודלי להן פלו' חיוב עוד כפעש לקיום, זמ

זהנה חיוב כתפלס חיוב לדס לאחטפלס קרי כו<sup>ה</sup>  
חיוב על כויס, דהיינו לכל יוס וויס מימום  
כטבנש חיוב לדס לאחטפלס, כמו שכתב קרמאנ"ס ז"ל  
בריש כל' חפלס וז"ל: מזות טב נא לאחטפלס לכל יוס  
שנולמו וענדתס לה כ' מליקים, מפני כתפומען למדוי  
שעטודוב ז' בירח חפלס שנולם ולענדוו ז' חפלס נצעכס  
הימנו חכמים לי ז' כויס עטודוב דצלב ז' חפלס עכ"ל.  
וכחת צכס"מ סס וז"ל: ודעת לרבי שמולע נאכ' מן  
כטבנש לאחטפלס לכל יוס ממ"ס וענדתס לה כ'  
ועטודוב ז' נריככ' שטכ"י לכל יוס וכו' הילך אין מין  
כחטפלס מה"ט הילך צפנס לחמת צויס סגיא עכ"ל  
צכס"מ עיו"ט; קרי מנולר פטירען חיוב כתפלס  
מה"ט היליך דרכמאן"ס ז"ל כויס צפנס לחמת צויס,  
וז"כ לדפ"ז אה ספק פעם לחמת צויחר יוס מסכימים

השתובה

ש"ק יטפּל מנהך כל חול, נגע"ד כיוון שאלו שפת ליריך  
לכתחפלל כל שפתה, הילו מכיוון שמתבנה זו כבד כתחפלל  
מנהך דווקא אין לך לאתחפלל כלל, וכן נגע"ד כן כדיין  
כל בדמיות אלה כוחז וונעך אם דווקא כויס פלפיו  
שווים חיון ניריך לאתחפלל סכדר התחפלל זיויס זיך וויאן יויו  
חפללא זיויס זיך, נגע"ד נבלככ זיך, וכעטתוי קדרוטס  
לפי כמה מופלגי חורב שבגינויו למעלת כוורתה וכוכם  
שען ולמרנו בערים קדרוטס נבלככ למצעה.

**ולעגון** היה לተנוגה כטעס מקהלiphרנויט  
למוסטראטלי', וכל הזמן כסוח מילא לילך  
ומגיע במס ציוס מהר לה קויס בסוסע מקהלiphרנויט,  
עד'ם כטעס צלול הור ליום רצישי מגיעת במס ציוס  
חמיימי זכוכיר ובנטויים מה זרחה עליו מהר קויס צל  
יוס רצישי, היה יתנוגה כתקפלה צלול בהרוככ סוסע  
הס יהה ווי פלא צפנס לחות הוא שוריין לכתפלו שעוד  
בטנים

הנה לפ' כמוון שכתנו טהר קפץ ווילג למקום שוחר  
לכויום היוו כויס גוף נפל בכור יול וויל חומר  
ובחריפות ובלר מיין חוציא מלווה בפיינן למוטו כויס,  
ולך עתכווח הולג גנויות סקיעת זרימה זא כל מטה  
הולג בכדר לחייזו עוד בפעם. לפ' כב' ז' חס ע' ז'  
סקפן מקום למקום נסתובכ' בכדר שלג סקעת עליו  
כחמם, ומ' לפ' מקום וכזען כויל בכור יוס מהר  
זוזולוי מלון עליי בחוציאן כל למוטו כויס כלתר ובי'  
חולו ז' זבח לו יי' נ', מכין סקויל בכור יוס מהר  
ממוחיא זחוציאי היוו כויס כן חמפהות וכון זבלר מיין  
מןotta במייזן לפ' למוטו כויס, וויל שלג כל סקעת  
כחמם זא כל נפקה נ' דמ' זמקום סקויל זרחה בכור  
יוס מהר זמס נמקום סקויל סקעת זרחה בכור ז'

**זובן** לכיפוך חס ע"י שקפן ודייג מקומות למקומות  
נסחוטց' כדיין שלג זרחה עליו כהמ"ש גניטיס,  
המ"מ לפי מקומות וכזמנן כו' נבדר יוס מהר מחויא'  
בחיוני שלחו יוס מהר מכיוון שהוינו כלילך סיין  
כגדל יוס מהר, כגון חס לחותם כללה כו' לול פסח  
בוחוויג' במלות הכילת מלך מה' רבנן לול צדקה חמן ובין  
לול פסח נל' ראתה מהוויות של כסות זו נל' נפקה נ'  
דמן' המ' לול מהר כו' וחוייג' חמוץ' לחו'ו נפקה נ' כלילך.

**דעפוי"ז** מתייה נט לינע דלאס נומע מקהילען ערניעט  
למוסטרעלען וסוחה האט לולא מע בינויו  
למוסטרעלען מהוועט מע כפנס לקרוות ק"כ וכחפצל  
חטאפעת מעיריג כהמגינע כדער סומוך למוסטרעלען סבב  
ספיך כדער כלולא וויס כהאחר, אף צלע כי האט מהוועט

סימן 1

בחולום טרוללי', וכן הן טלו מיו' לכתפֶלֶל שחריות  
בכינעטב הילו' יוס איז כויס כוֹל עוד בפָעַס יוס  
בכחמייש מילדר כתפֶלֶל צו שחריות וילא ייד"ה. וכגד  
כתצתיין אין צוות עמק בהצזובכ סי' כ"ג צקיויר  
טויו'.

זההנה חזרתי ופמיי כבדרים סויות כי רוחתי למד  
ופסק גדול כಗון צעל צעל כל כחכם צפוי'ת  
בעל חי'ב סי' ק"ג צעל פסק כן, ונכנו כל כעס צוב  
וחומר פסקו ע"כ חזרתי כבדרים צלורן, ז"ל סס  
נוודלו לשם כיו' חז'ל מחייזם לכתפלל נריהון צבצת  
צבאי צבצת צבאי וכו' סי' מקוס לממר גנ'ז'  
יכיוון שכדר כתפלל פפלות כל יוס וריהון צבצת צבאיו  
בגעטדרון צוב לה חי'זוט לכתפלל שוד כספם צלורו  
וס צבאי ריהון צבצת לדכתיג וחימין תלמיד ציומה  
שות צוב וגוי' וכדקדמיהן (רכיכות ל"ה) יכול יתפלל  
הודס כל כויס יכול כדער מפורך ע"ז דיעול והממן תלמיד  
גוי' האל כדי לה חי'זוט חז'ל לכתפלל ג' הפלות גראטזון  
צבאי צבצת וגוי' האל חי'זוט לכתפלל ג' הפלות  
כל יוס וויס וכל שבקעב כחמה ווילו כביבדים כדי  
שות יוס לחור וחובב לכתפלל זו זימני תלמיד ערוץ  
זוקר וברירים עכ'ל, ומසיק סס לבלב וז'ל, כתפלל  
במקום (ר"ל בגעטדרון) ערונית לול מוש'ק וסחרית  
יוס'ה' צוב עדר מה קו כהדרין זכונן מערכ מורה  
בגנית מקום סאותה לו מוש'ק מעלה לכתפלל סס  
טורבים יכו חמורים לאחרים גזנוב טר'ב'

לענ"ד כודרים חמיין דודוויאַ חקנת בְּהִטְבָּלָה כ"י  
כל יוֹס ווֹס, לְכִיטָּע צָלָל מִקְוָס לְפִי מִקְוָס,  
מִכְיוֹן שְׁלִיקְלָעַ צָעוֹד כְּפָעַס חָד לְחוֹטוֹ כְּיָס כָּכָר יוֹס  
חוֹטוֹ כְּיָס יְדֵי חֲזַתְבָּאַחַת, וּמְלֵי נְפָקָה לְהַס עַיִ"ז  
טְבִיעַת כְּטִיסָה נְטִיסָה הַלְּלָא זְרוֹחָה וְצְקִיעָה, מִ"מ  
מִמְקוֹס כְּמַלְוָה לְהַנְּעָכָה סָס רֶק זְרוֹחָה וְצְקִיעָה פָּעַס  
מִיחַתְבָּאַחַת וְסָוָה הַלְּוָתוֹ כְּיָס, לְמַלְלָה לְהַס הַלְּוָתוֹ כְּיָס  
מִי צְסִינָן הַקְּצָטָם וְשַׁיְ"ז גַּרְסָן נְגַעַתְבָּאַחַת קְרִיעָה  
מִ"מְ סְמִיקָס צָדָה הַלְּוָיָה לְהַס מִקְוָס וְסָוָה  
חוֹטוֹ כְּיָס, וְצְקִיעָה חָדָל כְּיָס נְכַתְּפָלָן צָהָוֹת כְּיָס נִ'  
פָּעַמִּים, וְסָוָה כָּכָר בְּהִטְבָּלָה צָהָוֹת כְּיָס נִ'  
וְכְלָפָר דִּוְרָעָה כָּל זָה צְבָנָיָל.

**כתבנו** בס כתובות עמוק בכתובות עוד לר' מוכחה לה, וכגעת בעומק דוכי לה יסע ממה פעמים כלך וחויר יולך ככל פעם נכחפָלן, ועודלו ליט דמ"מ גהוינו כויס סול והו כדר כתפלן גהוינו כויס, וח"ז לענין"ז פיו"ז עוד מס"כ.

**בן** מה ספק בס לסת עדר היה קן כתולרייך זיוס  
רלעון לעת מנוח וכוחזר כתולרייך ונכאי' בס יוס

دلולחר מೊכ לומן מלוחה שימול עוד בפנס חוטו כזמן  
ביכולת קיוס במೊוכ בכוון צזון כסוח יט זא מסוס  
מענגי על במאות וטיע רשלו, עד שגעור יסוד זא  
בכעלאכ כגס"ק מלוחה כדור כספיו כהדרי לגדי נור  
חוות"ח סי' חי"ט דסויו דחל שצצין זין יוכ"כ לסוכות  
מחוזין עפ"י דינע נטעות סוכב קודם שצצ דחצצ  
מענגי על במאות כוון שצצ גנויות שליחי וחו נטעות  
סוכב, וטף טזרר זא לה שמיע לאו לרגן קדמוני  
כוותי', וכלהר חלק עליו זא צו"ח צעל מנהת הלאור  
חח"ד סי' נ"ב וצ"ו"ת מהח טרגס סי' קל"ב דעשייה  
סוכב לה קוינו עטלות במאות, דכה סוכת גג"ך כהר  
טהר שלח עטהר כלע, וכן עטהר קודם ר"ב ג"כ  
כסר, לה שיט עיין בטולה עשייה, ולה שיר זכ"ג  
מענגי על במאות, וכן שצצ מה שמיין יכול נטעות  
בסוכב לה מקורי זמן שליחי וחו דרכ לרי' דרכיע עלי',  
ומ"מ זמו סוח וכמו זיין זיכמ"ק שליחי דוחה שצצ  
דרכוי ריך צנדר חרוי דרכיע עלי', מעת"כ גנ"ד כתפלת  
כווי עטלות במאות וכן צילב לה יוכל לכתפל בכתפל  
בל מנהת שלין זמין, צהוון זא צוואר מוחז לכתפל  
מקודם צהוונרלטי, מכין שגניע כזמן ולה מהרו עד  
כגניע נקහיפרנייט, דית זא מסוס מענגי על במאות.

**וזאת** וכמו"ה במנילה בסעה דמען יממן חיין צו מזוס מעביר על כמותה, כבד חלק עליו כתמי נמר צלו"ה סי' תק"ז ובעה דה' מזמן יממן יש צו מזוס מעביר על כמותה, עי' צ"ו"ה מחלוקת הליכתCSI קלו"כ צו. ועוד דצנ"ז סי' ג"כ מוסQUITOS למקומות דרים מזוס וזה כי זמן מוקדם וזמן במלוחה יכ"י' זמוקדים חלק דלכו"ע יש צו מזוס מעביר על כמותה, ולכן מחייב לפטור מזום זמוקדים זמוקדים כרלהzon שגיאץ זמן חפלה מנהה וניל נלחחו על הזמן של מקומות כטמץ. וכן כדו"ז צטמץ כחפלה. וזה"פ. בכלגעג"ז.

ה' יחזקאל ראתה

בכים גנדייס, מ"מ ידי הוטו נילכ נס יונדידי חוצטנו ז"ג.

**אך** סיות שיט מזוכה גדולה אין חקרי נב מהזיך  
מקוס מתחילה עפ"י סטורה כיוס כליה, אלה  
בכלייה כסותם כסוך לומסערתלוי' זיין ליום מהר כמו  
גומסערתלוי' הוא זיין מדין נולב בקדושים, [ודעת גדור  
בכזרע כחוזה"ל זיל' שמחיל ממץ מכיזבכ כנוועדע],  
לפיכך יתפַגֵּן כתפלת צהנלי' אלה היו חייג' כתפלת  
כשי' צהורות נדבכה, ודרכות ק"ש יהמל צלזון הרים  
זריך רחמננו ובן כתפ כפוסק בגודל כגב'ק צעל דעת  
קדושים זמיווו סגן וחו' נעצות כל ספיקי גרכות,  
כלון צנ"ד היין גרכות להמת רק לסמוך ע"ד צפסק  
זה צנעלען"ד.

\* \* \*

**אחר** שנתקל בדרכיו נזק"י דlus התחפל פעם ה'ח  
זהותו כיוס זוג היה עליו חיוב להתחפל הוא כן קפין  
דידיג למוקס שחר לוול עוד בפעם היה כיוס זמ"מ  
זהותו כיוס נדר יהה י"ח תפלת, הוא כהנום ממוקס  
למקומות ובמקומות שנגיעה אליו וכי' עוד בפעם היה כיוס  
למקומות ובמקומות שנגיעה אליו וכי' פעם היה כיוס  
הוא דברי לבנייה התחפל עד שנגיעה להוות מקום נדר  
שםחויג להתחפל במקומות שנוטע מטעו, מכיוון ששם נדר  
בנגיעת זמן תפלת, וננתית תקע עליו schemac שלו יכול  
לתחפל, עד"מ כגון היה תלומתעלתיי נדר בגע זמן  
מניחת ווילן להתחפל מניחת היה יכול לבנייה חיוב התחפל  
של כיוס בכו"ה עד עת בגען לקהלתפלנייע כוון ששם  
שוב וכי' היה כיוס, היה שםחויג להתחפל מיד  
טהומתעלתיי לתוכים בספלה איז בגישו בספלה.

**הנזה** פציגותם ודצ'ר זה יט לפשוט ממכ דליתל  
צמגיליכ ו' הילגאל דרא'ה גרא'יויסי זט'ל דיויכל  
לקויות במניגיכ צהוז רהצן וצהדר צי, ומ"מ יקדרתיכ  
בלכטמכל'ה צויהו מזוס וליז מאצעיינן געל במאום. כי

סימן ז

**בדבר דירת בית למעלה מבית המדרש**

2

**ע"ד** כההלה שפנכה הליינו כמ"ע שליט"ה חלך צונכ  
בימיו דת' ג' קומוות, ולפי כחצצון לתייה לו יותר  
נעימות שכךית במדרש יב"י זכרכוות בתהנתית וכמ"ע  
יזדור זכערלינגס, ויס"י גס קומס לחכת שיפסיק צין  
דילימטו לדzin ספינגןס, וכמ"ע זרואז זתקתו חצצ מפנוי  
דזרדי כט"ז ובמנג"ה צסס"ז קינ"ה דחצצז מלודז על  
גנדי זיבכ"ג. בכ"ה בלילך זו כגדל פהלו רווייס וכו' זלמייס

**בכעוזה**, לסדר מה טבו אהלייך יעקב משכנותיך ישראל תשנ"ב לפ"ק פה קריית חוצות, מחנה מראה יחזקאל קארלסבורג, ליכערטי ע"א

לדורות עכשוויים נודע בשם ר' יונה ה' באמת  
וכתמים, בן של קדושים וכו' כשל"ת מוה"ר  
דרוד הכהן קאהן שליט"א בן הרחציה"ק פאר  
הדור ב"ק אדרמור רתולות אהרן שליט"א  
איתון מושבו בעיר מאנסי יע"א

ונפשוט דכל כביש שיך ניכר מכאן טכילה חמוץ נספת, ולמן  
טכילה נדה, דכל טמיינס במלו' גויס וליב מלון  
מיולחה, ולן נצחות, וDSL וו' לטחנתך נכן ניכר מס' צו  
אגמלה'ס נמקוס זכגד שקס כהמץ צל ליל מלחין ספה, וכן  
טחנתך נכר כהמץ צל ליל טמיינס גולדיך ומצע, מס' צו כמיולחו  
למקוס במל שקס כהמץ, מס' חורין וגומכין ומייכר לטבול  
שוו' בטפס גולדיך. וו' צו

(ה) אע"ג דלפי מקומות צייל'ן ממס חון מדין גזת, ממי מיין  
 סנת ווימס חלי'ן גיזס ולינט, ככחוג וכו' מצע  
 עיבורי זתק, כמו שמנינו ציוויל'אנט טאמטייד סנטמאל פגעל גזת,  
 גלום זתק נון חומרי מקוטן צייל'ן ממס וואכל נטס, להן  
 זה מטעס חומר וקל, ובכל מודיס ודבנה חל' בקיטטה כהמא,  
 ווילס נמקוס צאנטול'ן צס אנטקפס פלו'ו כהמא מקרודס, هل פלי'ו  
 בפכיה מקרודס. וכן היל' נלאה דטל' חוק לנטו'ו מיליכ' דנטען  
 קראל'ן דפרחו כן יומו מקלי פלה, וגטען פלי'יס יוס חדד, מטה'יל'  
 גנול'ן זס ניזון נמקוס צייל'ן ממס, מיל' כטן לנטו'ו גזת ניל'ל  
 דלי'יל'ן נמקוס צייל'ן ממס, דטיל' נירן נמלך מגני'יל, ועס'  
 נמניג'יל' חלוי נגע נמקוס, מטה'יל' כטן פלי'ו נמקוס.  
 (ג) מהשחתה רוויל' דהויל' גיזס וויל'ו

(ג) נטען כי לא ניתן למסור מילוטו של גיבריל.

(ד) דיבורים וילוגים חלשו מילוטו, וככימל ולום צבאות.

(ה) מטעם בכ"ל דחוינו חיליו צבאותו, ופסחים נהכו אב מה וטומיקון לנו חזקם, וסיבת פלגר כמדועה במחלוקת נזקיניהם.

(ו) כין וצנת מונת כגון כות, nisi גובל נתר מקוט גרייל.

וְכֹן נִמְנִין כֵּר מַוְתָּא יְתֵה נִמְנִין לְסַבֵּב כֵּר גֵּר מַלְתָּא צַדְקָה וְחַיָּכִיל שָׁוֹג נִמְנִין לְמִתְמִיקָה וְסַבֵּב מַדִּין כֵּי קְדוּשָׁה זָהָב בְּכֶנֶר-מַזְבָּה, מֵי מַחְרָה וּמַמְבָּב קְפָן, וְלִפְנֵיהֶם מַכְה דְּלִימָנוֹ דָּלָס מַמְנוֹן צַדְקָה וְעַמְגָנוֹ לְהַלְלֵב גַּזְהָלִי וּוּרְגָן, מַתְמָעֵת דְּחוּאָה לְמַמְלָעָת.

וזא אם סִינְגָּה מֵה כְּדוֹר סְלָהָן, נִמְנִירוֹת כֵּל כֵּר מַד שְׁקָמָכָב וְחַלְחָה מַלְוָיָה בְּמַהָּמָה כִּמְכָבָב פְּמִים נִמְנִיתָה לְפָתָה, מַלְכָב תְּהִלָּדִין נִמְנִין קְסָה וְתְּפָלָה, וְלָסָבָב מַמְקָוָת שְׂאָרוֹת מַלְוָיָה בְּמַהָּמָה סְכָבָב מַחוּטָה כְּיוֹן יוֹסֵף רְמָתָה, יְהִי צְפָטָה מַהָּר, וְלוֹיָה מַיְעָץ לְקָרְבוֹן וְלְהַפְלֵלָן נִכְלָל אֲרוֹתָה חַיִּים, כְּיוֹן דְּכָל אַזְמָבָה הַדִּיחָה כְּבָיו יוֹסֵף רְמָתָן, וְהַתְוֹךְ נִלְחָזָה נִקְרָחָה וְלְהַתְּפִלָּל נִזְוָס רְמָתָן לְרִקְבָּס לְחַתָּה, הַגְּתָן נִמְמָקָם לְסַבֵּב יְסָגָן גַּמְוָון שְׁקָמָס פְּמִיס טְהָרָה שְׁקָמָה וְחַרְחָה מַלְוָיָה בְּמַהָּמָה, וְיִוְיָמָה וְצְבָאָמָיִינָה יְסָגוֹת מַסְוָתָה טְבָנָה, וְכֹן נִמְנִין סְפִירָה אֶזְחָכָל, וְכֵי יְמִילָה וְצְכָכָגָי יְהָפָקָן כְּלָלוֹן סְפָרָב כֵּר צְדָמָס מִיס, הַלְּגָה וְזְהָלָי דְּכָל מַמְקָוָת וּמַמְסָס יִזְוָן כְּיוֹסֵף לְחוֹזָה בְּמַמְקָוָת, וְלָסָבָב מַלְוָיָה יוֹסֵף כֵּר גֵּר יְדֵי חַפָּלָה וּקְיָם, הַלְּיָוָה מַיְעָץ תְּוֹהֵר וְלְהַפְלֵלָן מַוְתָּבָב, מַךְ מַדִּין יְשָׁעָה וְעַמְגָן צְדִיקָה צְדִיקָה זְדִינָה הַלְּגָה, וְלָמָה תְּהִלָּתָה זְדִינָה הַלְּגָה וְלִתְחַתְּנָה נִמְנִיתָה

בראשית כבר קידש כreator ובכוננו, וכשקיים היה בטוקום שכבר חל שבת בבר. ומה שידי לאפשר אם הנטען על שבת בראשית.

בגמורות הקסודין משלוחת מל'ח' בכדי, בס' כהלו ינו מועלך עכז'ו פיקוח נפץ, מל'ח' דיבנה ממלהכת צפת, וטסוכ'ה נמזה' גס להחרים צבאתה, דע' כמה וכמה הפלוריות שלג' חיטט' כספייה צבאתה, וכמה פטנס' הפל' נכס' נציג' שיטמו' נטל'ת' נמל' מוקוד' הבנתה, ואלע'ן ולגנ' זיל'ר כל' קו' פיקוח נס' למ' למ' לה נל'מו' נא' יס', דליה' לו' לנשות' כלוס', מײ'ם נכתה'ל'ב' ניר' לה' נל'צ'ו' מה'כ' פל' ליס'ו', לי'כנות' ממלהכת צפת נמקום' שלון' זורן, צוא' לו' הח'ר קריינ'ס' זיל' ומוד' דכל' כמנגי' סיך' זיד' צבוי' נכס' קריינ'ס' זיל' וקרדז'ין' זיל' לטיסות', סי'ו' שיוד' גוזול' זיינער'ן' מהל' צפת, וממת'ן דקן' נוכנן טו'יס'. ונפלט' סי'ו' דה'פְּטָר צל' חיסט' כספייה צבאתה, הס' יונש' נגש'ט' מעו'. הלו'יכ' מסיע' ידי' מוג'רי עצי'יך', הס' יקע' ממלט' צבאתה.

(3) **אע"ג** דכלוורה נכסיה נכל מטוס מס' י-י מוג'י ענילקה, הוליל וגוליל חיסכ' נצפה, מ"מ מל' מכב' ממלכתה טנה במדוי גמירות נ"י מדרל' היילך.

סימן כ"ב.

7 ← אם אחד בן אמריקא לא"ש בערב שבת, ובן באנ' חוי שבת קודם בכמה שניות, בודאי חל עליי דין שבת כמו בא' שນמצאו שם (א) וכן אם אחד יורד מא' לאמריקא בערב שבת, אין חל עליי דין שבת אלא בששעיה החמה במקום שנמצא שם, אע' ר' בא' ממקום שיצא משם כבר חל החשבת (ב).

וכן אם אחד מוא"ז חגי' לאמעריקא עפ"ז פיבח בשפט, חל עליו דין שבת עד שתש��ע החמה אנטמעריקא אע"ג דטמקומ שיצא כבר שקופה החמה מוקדם כמה שנות (ג') וכן העולה מאנטמעריקא לא"ז בשפט, ועל פי פיבח חגי' תשש��ע החמה בא"ז, כבר חול הוא אבלו דין שר יהודים הנמצאים בא"ז, אע"ג רטמקומ שיצא משפט ערין לא שפטה החמה (ד').

וזאת אחד ע"פ אונס ירד מא"ז כשבכר שקופה החמה  
דערב שבת, באופן שכבר חי' חל עלייו דין שבת בא"ז,  
ואח"כ הגיע לאמריקה בעור קודם שקיעת החמה, וכן  
אם אחר ירד מא"ז כשבכר שקופה החמה של מוצאי שבת,  
והגיע לאמריקה בעור יום, לבארהו נראות רנותג כדיין  
מקום חמץאו (ח) וצ"ע לרינא בות.

אך מ"מ נחלח ולחס קידוח נלו", לחיו חייג לקידוח גלגולמייקו  
כטמתקפ עליו כהממה מוד הפסט, כיון ומול חומת בנטה  
כדר קידוח<sup>(\*)</sup> לוך הגדלב ממתפרקנו לחס יול נכני צבזולב  
שבגדיל בכור נלו", כיון וגemarkות הקמלה מל מלו' שנה מוד  
הפסט, לייל מה מהבי בכבדלה שאבדול צלאן גמרקוט סטמלו  
עככין, וויע' צרכ מוזעל, וווע'ס.

<sup>\*)</sup> דאיין זה שבת אחורת אלא אותה שבת שבעאי, כגון אם בז'י הוא שבת בראשית, גם באמיריעא הוא שבת בראשית, אם כן על שבת



**בתוליה נישאת פרק ראשון כתובות פ' משה ד ? מעובי קין העה**

**הලכה ג מתרני** אגדת מל קנספה. פחוות מכת ב' צביס ווועס חד צהין ציילקה צוילא זאכרי צטולס חתרין: וווקן. פחות מון פ' צביס ווועס חד צהין ציילוך צוילא זאכרי צטולס חתרין: וווקן. צטולס חד צהין ציילוך צוילא זאכרי צטולס חתרין: וווקן.

כבודת  
השיטים

אולם השיב הגרח"פ שליט"א, דשאני התם בב"ד שהיה השתנות בעולם משא"כ בני"ד דהיה רק חילוק בהמקומות ובזה אולין בתר הגברא. ודבר זה דומה לאם התפלל באיזה יום ונעשה יומם זה בחזרה, וכגון שעבר הקו התאריך, א"צ לחזור ולהתפלל התפלות של אותו היום מאחר שכבר התפלל אותו, והיינו מושם דתליי בהגברא, וה"ג בני"ד דתליי בדידי' וע"כ אינו חוזר לקטנותו עכת"ד.<sup>(י)</sup>

ובן חילק הגר"מ קלין שליט"א, שהרי שאלתו אם קטן נעשה בר מצוה למצל בלילה ד' בשבוע, ושוב טס למקום שהוא עדין يوم ג', אם חוזר לקטנותו או לא.

והשיב דאיינו חוזר לקטנותו, שהרי הא דמצינו לענין בת ג' שנים שחזרות ונעשה פחותה מבת ג' ע"י שעיברו ב"ד את השנה, באמת לא דמי לנ"ד, דשאני התם דהוי שינוי בכל העולם ע"י הב"ד שעקרו את אדר, משא"כ בני"ד, דמה שנעשה למקום שהוא יום ג' הו ריק בנוגע לדידי' ולא לדעלמא, וכן לא אמרין דחוור לקטנותו עכת"ד.

ובן מצאתי בס' "שבת שבתון" (להגר"י זילברשטיין שליט"א) סעיף קכ"ט (סוף עמ' רפ"ז) שכחוב וזיל שאלה- נער שנעשה בר מצוה ביום י' תשרי, ובאמת העבר את קו התאריך והגיע למקום אשר שם הוא ט' תשרי, האם חוזר להיות קטן, והאם נפטר מקיים מצותה. תשובה- נראה דכיון שהגדיל, שוב אינו יכול לחזור לימי הקטנות, שהרי יש לנו חזקה דרכא שהביא ב' שערות ונעשה גדול וגופו נהיה בשל- ואין יחזור אח"כ

החמה באמריקה, ולא בחוץ הימים שלפניו, ע"פ שכשהוא חצות היום באמריקה הוא כבר שקיעה"ח בירושלים, וכבר מלאו לו י"ג שנים שלימות מעל"ע,Auf'ein איןנו נעשה אז גדול, וה"ג בילד שנולד באוסטרליה וביום שנעשה בר מצוה עבר את קו התאריך לאmerica עכ"ד.

כאן השיב עליו בעל ס' אהרון באמיתך לנכון, דין הנדון דומה לרואה, שהרי שם לא שקעה עליו החמה של יום האחרון משנתו הי"ג, דאיינו נעשה גדול עד שתשעקע עליו החמה של יום האחרון בשנתו הי"ג. וכך בדין הוא שאינו נעשה גדול בחצות היום באמריקה, אף שבאותה שעה כבר שקעה החמה בירושלים, כיון שבאותה שעה הוא לא נמצא בירושלים, לא שקעה החמה עליו עכ"ל.

## יא

וזהנה שאלתי את הגרח"פ שיינברג שליט"א שם נעשה בר מצוה במקום שהוא למצלليل ד' ושוב עבר את קו התאריך ונעשה לו שםليل ג', אם חוזר לקטנותו או לא. וכן יש להסתפק אם נעשה בר מצוה בא"י למצל בלילה ד', ושוב טס לנוא יארך והגיע שם מבعد יום דהינו יום ג', אם חוזר להיות קטן או לא. והשיב דאיינו חוזר לקטנותו.

אך שוב הקשיתי דמ"ש מהא דאיתא בירושלמי (פ"ק דכתובות שהבאנו לעיל באות ד') שם נמננו ב"ד ועיברו את השנה בתוליה חזרין, ובשו"ת עמק התשובה ח"א סי' כ"ב כתוב דמשמע מזה דחוור ונעשה קטן.

(י) והוא דבר כאן לענין תפלה שאינו חוזר ומתפלל, באמת כבר הבאנו מזה ממשו לעיל בס' ד' בפנים

תאריך סימן י"ב ישראלי שם

וזיל גדול אין יכול לחזור לקטנותו עכ"ל. (יח)

והנה בני הבוחר היקר בנימין נ"י הביא הוכחה מוכחתה דתלו בהגברא ולא חור לקטנותו, שהרי אם נולד תינוק בא"י למשל בלילה ד', ושוב טס לנוא ארך באותו לילה, והגיע שם בעודו יומם ג', האם נאמר דנעשה כאילו לא נולד עדין אתמהה, אלא ע"כ דתלו בהגברא ולא בהמקום עכת"ד.

וכן הוספנו ע"ד זה, כגון אם מת ר' ל בא"י למשל בלילה ג', ושוב הביאו אותו

ראיתי להזכיר מה שנחקרו בו גROLI ז מגנו שליט"א, והוא רבר שונגע מאר למשה מידי שבת שבתו. דינה כתבו הטור ושוו"ע באויה סי' רפה סי' ראמ לא השלים שנים מקרא ואית קורם אכילה, ישלים אחר אכילה עד המנהה. וכותב שם המיב סקי' רמנמה ולמעלה מהמלחין היצבור ל��ורת פרשת שבעה הבא ויעוש.

ונסתפקנו אם כיוטו למנחה גROLIA או למנחה קטנה, ואם הרבר תלי בעצמו שהוא כבר התפלל מנחה או דתלו בזמנם שרاري להתפלל מנחה וauseפ שעדרין לא התפלל בעצמו, וצ"ע.

והנה שאלתי את הגרא"ח קנייסקי שליט"א בזה והסביר לויל עד תפלה המנחה שלו עכ"ל. הרי שס"ל הדכל תלי בעצמו רהינו בזמנם שהוא מתפלל למנחה. אמנים שאלתי את הגרא"ח שיינברג שליט"א בזה ואמר דתלי בזמנם שהציבור מתחייב ל��ורת פרשה הבאה והיין במנחה גROLIA ואעפ' שהוא עוזץ לא התפלל בעצמו עכתר. (וכי' מרכיבי המיב שהבאו לעיל). הרי שס"ל דאיין הדבר תלי בעצמו אלא תלי בהתחלה וכן של קריית הizzbor שהוא מנחה גROLIA.

ושוב שלוחתי שאלת זו לגרא"ח אלשיב שליט"א והסביר (ע"י הגרא"ח אייזנשטיין שליט"א) דאפשר להקל עד ממנה קטנה ע"פ שהוא כבר התפלל במנחה גדולה עכתר. הרי שס"ל דאיין הדבר תלי בעצמו ולא בהתחלה וכן של קריית הizzbor אלא תלי במנחה קטנה. (והנה ממשע לכאר שס"ל דאיין שהוא עדין לא התפלל בעצמו, מ"מ הכל תלי בזמנם של מנחה קטנה, וצ"ע בזה).

לקטנותו. וכי האם ינשו שערותיו ע"י כך ויחזר להיות אילו בר דעת, וצ"ע עכ"ל.

וכן אמר לי הגרא"ח פאם שליט"א דמאחר שכבר נתגדל, לא מסתבר לומר שישו רוקטנותו, ושאני התם לעניין בת ג' הנ"ל דהוי שינוי בטבע משא"כ בנ"ד עכת"ד.

וכן שאלתי את הגרא"ח קנייסקי שליט"א אם נשעה בר מצוה באיזה מקום למשל בלילה ד' וכו' בלילה עבר את הקו התאריך ונעשה לו שםليل ג' שהוא קודם ומפני גודלותו, אם חזרו לקטנותו או לא. והשיב

(יח) וגבר דראיין בענין קטן שנרגל, לא אמינו מההכרiran לכך מה ששאלתי להגר"ח קנייסקי שליט"א בענין קטן בן י"ב שנה שקרא שנים מקרא ואחר תרגום, או אפילו אם לא קרא כלל, ושוב הגדרל באמצעות השנה, אם ציריך לקרוות עתה כל הפרשיות מבראשית עד הפרשה שהגדרל בה, או דבריך רק להתחילה מהפרשא שנעשה בה בר מצוה, וא"צ להשלים השאר שערכו עליו בקטנותו.

והנה השיב לי ו"יל יתחיל מהפרשא שנתחייב עכ"ל. הרי שס"ל כזר הב' וא"צ להשלים שאור הפרשיות.

וכן השיב מרכן הגרא"ח קמנצקי זצ"ל (ע"י נכרו הגרא"ח שליט"א בשנת חמש"א) רקתן שנרגל בתוך השנה, וכבר אמר שנים מקרא ואית כשייה קטן, או א"צ לחזור ולאומרים כשהגדרל, אבל אם לא אמרם כלל בקטנותו, ציריך להשלים מבראשית שנעשה גROLIA. ועוד הוסיף בכיאור הדברים בזה וכ"י עכת"ד.

אולם מרביתו שאמר זצ"ל בזה ממשע לכאר דודוק אם כבר אמר שנים מקרא ואית כשייה קטן, או א"צ לחזור ולאומרים כשהגדרל, אבל אם לא אמרם כלל בקטנותו, ציריך להשלים מבראשית שנרגל, וצ"ע בזה.

אכן לדעת הגרא"ח קנייסקי שליט"א הנ"ל, בכל אופן א"צ להשלים הפרשיות שערכו עליו כשרה. קטן ואפי' אם לא אמרם כלל בקטנותו וכמש"ג. וכן אמר הגרא"ח שיינברג שליט"א שא"צ להשלים כשרה בזמנם בר מצוה כין שפטור היה באותה שעה, אלא יתחיל מהפרשא שנרגל בה עכת"ד.

ובהתינו בענין זה דשנים מקרא ואית,

אני התם  
בהעולם  
מקומות  
רומה  
יום זה  
א"צ  
היום  
משום  
בדרי

ההרי  
למשל  
שהוא  
לא.

רי הא  
שחורות  
ב"ד את  
ז התם  
קרו את  
זה הוא  
רעלא,  
ב"ד.

להגר"י  
ט (סוף)  
שנעשה  
עם עבר  
ז הוא  
בנטרא  
והגריל,  
ההרי  
ונעשה  
אחים

א ר צ

כגמלו, ויל' דס"י ק' לא' ר'הו סכת קכיתו וק' מיל' ומלה  
לנטוטה אה' קכנתה ט"כ פ"י נטפנד מפזוקין סכת שולענין  
וה חקיך כללו יטראלן מקרתוי לי' דכל חוויכ טונג מטוט  
דרכנתה הנפה פורה כנ"ל וולג' קומסף מטה זוס' ה' ט' ט'  
מ"ח בזוס וטזק' ול'ה חוויכ טונג ברכנתה ט"כ כל חוויכ  
לעטעד מפזוקין סכתה גלמה מל' יטראלן, וחקיך לנבי וס'  
כללו סס טוטיס לה' הרכנתה לנבי דטל' מלה. וכגמלו  
וזו טונט'ה:

**הצפקת'ה:**

אשר של' כ"ק כרמה גמליה מוקור ויר'ה' דכשילה  
ולך סדרון יה' קמאנט טאטפעריליס למדוד  
טימר זה גמלון לומר דכשילה דרכ' סדרון מות' כל  
עצים, גלעד' נאכיה ר'ה' ליטיסר מלהעמעלי, סכת (ק'ט':)  
המר ל' ט' ס' נשלטט גמלמי ונטטמי ט' ט' היליז' ניטראלן  
ונטום' סס דינמא לטמה וו' ניטוצלמי' דרכ' סדרון גמל  
הגה' דמקישס מלות' יטס ט' סדרון וא' ק' ביכנות' (כ':)  
ביחי' נלהוין טאנפלו' ליבוס דהמאר' מועל'ת וק' ט' מהפער  
לקיס טיליכ' ט' סדרון דהמאר' מוקיס וטהויל' ליכ' וע'כ  
done הנס ה'ל' עונר ע' סדרון :

ואין' נטווים לטיקן מה'ו וטוטה (ק' ד').) בכתומו  
סת'ריה טו'ה' כמס' סייעו סט'לה סט'ס יוטולמי'  
دلל' הוון' ציטוינן' חחל' סט'לה סינ' וו' נימוח' כנ'ל  
ה'ל' נס קווד' סט'לה סינ' יתקב' סט'לה דה'י הפקל  
לעטנו' דרכ' סינ' וו'ה'ס', וול' הייר' דטמס' נס' קט'ה'ה  
הסוכר גל'ל' סט'לה וו'ה'ס', דרכ' סינ' גלו' מייד'  
ט'ו' ה'ל' בסכנתם טפל'ה ייל' וט'פ' דרכ' סדרון יה' סוכ'  
וכל'מ'ה' גלו' ר'ה' נט'ו' דיל' לסת'ו'ה' גלו' טפל'ה ר'ק  
סט'לה'ה' קלח'י' נט'ה' גמור'ה לדרכ' קטעו'ס' ולו' דכלא'ג'  
סט'לה'ה' טפל'ה' גל'ל' סכנתם טפל'ה הפקל וטל'ר' ע'י  
ומ'כ ט'פ' בטל'ה' גל'ל' סכנתם טפל'ה הפקל וטל'ר' ע'י  
סדרון. ס'ל' :

סימן מד.

**בן ר' אהרון ראפפורט ני' בקראקה.**

7 **אֲשֶׁר** קפער סוא לג' כבוי כסכימו הדרימות לחשכה  
סתה לתם כסולס מעיר גראטיטוס כסחוכה  
ל'הן, וכיו' ועודו כסולס חילך לפי מלך הדרימות לא'ם  
מעלום, כי' טלקון לא'ם מפלוטו הלו' כסיס ק'פ' מזרם  
גראטיטוס וקי' למיניכ' וקי' צל מורה נקלהים מפלוט  
מורחות וקי' מלרכ' נ' מפלרכ'ות ולפי חביבת סוק'  
מוריה כסולס מס סוק' מלרכ' כסולס פונטס טלאס סטוק'  
מוריה לחין יע' כסכימו הדר' כס' י' קו' חילוף כי'ס  
ולק' כסוטס מהיין להמעיריה דרכ' י' סוק'ים נמנרט  
קו' ו' נגילה פוליפין כס מומיליס למקו' כהלו' קו' מכך'ו  
י'ס קידוש ל'ו' סקס טומיס' ט', וליצין כסוטס  
חרמאניק'ו' גלו'ין בנדרכ' קו' ו' מומיליס לה'זוב' כללו'  
קו' י'ס מיהורן מ' ט'ו'יס סקס טומיס' ז' ו'ז' ו' מוכלה  
שיטול'ן מוקס בכדור כסולס הדר' זומן יהלון'ן פול' י'ס  
סלס ו'ר' ו'ולס פצוט כסוטס הדרימות הדר' מעה' ו'ג' מעה'  
מורדה לנין' סכמתו ו'ימי' קו'ביס ס'נו' ג'י' סקס פ'ט'  
סטוריה, ול' רע'ס' קמורה ו'ר' הדר' הדר' הדר' זומן קו' ק'פ'  
מעלום מה' מוד'י נקלח פזoor הדר' נסגדין' (ל'').  
וכיו' סוק' כה'לט באכלת צ'י' ק'פ' מפלוט נסגולו'  
וק'פ' נמלרכ' ז'ו' סוי לה' נחלמלן, ומינס' וסוק' מורה  
ומפלרכ' כסולס רוחק מירוקליס ק'פ' מפלוט ו'ס' ר'ו'  
ל'ז'ום קו' חילוף טוא ו'ע' ז'ר' נפלרכ'ס ו' ס'ל' יטוע'  
ס'יחידס כסוטס ז'ר' פוליפין סל' בט' ס' אה' ק'ז'ים

**גוייש** נאסתפק מי שאותו במקום שוכן ציק היה מותח לומר למי שפומוד חוץ לפחת נטעתו מלהגה פנורא מיה קמלי' דחו'ל גו' גו' רק חמירה לנכני' נקנות ולון ביצירכל ועי' בז' ט' ה'ב ז' ו' (ק' רס'ן סל'ה) וכק'ו'ה :

**כג** יס לאפספק יהס מ' טכוּן נמקום טול יכול לטלוּין  
חכמו שטעוד נמקום סכת נקיות כיוס יהס קני כהו  
הממחכ' כמו בכל יוטלמי דרכן מיל היינו מוליין בן כרך  
האריך קהני טכל דעתיו לילך נמקום סכת ויתמייכ' גס קוּה:

**ריש** לי טור ס' מ' צדר סמוך לך היילוף סיטס חס מותה  
 לנו ליקך נצ'ק למקומות בטוח חול ר'יל' דנמקוטס חול  
 לחיטו קונה שכינה לטיקל קין שכינה חול נצ'ק ופליטי  
 נצ'ק חמ' סוף יוס פ'יך קונה עליוכ' ויח' נמחלה שכנה  
 וסוכס כלל חול נצ'ק וח'יכ' זמוקטס אולין סכת לי'יך נקטעת  
 שכנה ו煦'יך הפקד דהעפ' טו'ה נטוך קהנות הוסר לינץ'  
 לסס ווומה קלם לירטטמי פ'יך דערוינן כי'ס סנטטפק בוגר  
 סנטטעל נצ'ק חס קונה שכינה וסיטו' מוקטס דנמקוטס בכיה  
 נ'ה הלאו סכת כי' נגדי מוקטס וסיטו' סכת לי'יך קין  
 שכינה

לעומתו שבס ימיס וולדיל צוות יוס בכת ווית מלחניהם כמהם טהרכטס מפיטס לסס סס אה לוט, וולדרכט יומר כי רהי נפלרטס כי מי צטוטט דרך מקומות לאחד נו כי חלוף היוזים נמי דעת חמוי הדרוה שטנה נטעמו מדר טיים כבנויו שם ולא מחלחח בתוכנן בויז מהויה זו ניוז מוקדם, והמנגס קודס גנפרטס זה רהי לאכליע בז' כי הביטות האגיל ולכבר פלאה לדברי מי, ומוי ייכים להאנו אין סקדים שהגדוליז בדרכו לוט סמך מה בטונגע נכל המתנס נחוות לדעתו, וכשיכי לחן דעתם יידר מלכמת גמפני גודל כה גוך בקנקן כל גנוויל הירן וכיניקון חכרים וכפלטן סטמלימיס ע"כ חיון לנו לדרכו וו:

**אך** נטנד"ג מלוח מחרה ונכבה חסור לאפקיט מלוח  
מס' ה' מטעםיו נס לפ' תוכן מלח' נמקלחות  
ותוכנו נמקלחות פ' יוכו זכר עד צל הג מטבח טהור מטבח  
שננו דגון טר צל הג מטבח עד פטה שחול לטעמיה נכבה  
כטינגו וליד נטאל מ"ט זקוז תוכן ליל' מליין חיוב  
הטטה כמ"ט ב"ח חי' (ס' חקפק'א) מטאל' נז' רמל  
החוון קודס לך וויל' וזה כוונה הטמ"כ סנה לך טיר  
ליחסו טיט טלטולס לך נפקע מטה חיוב הקבנה לטומלו  
כטינגו וקלת ר' לא מה' מק' סנה' פ' כ' ו' ק' טיט' חסור  
להדליך נר נמ"ט מטוטס לה' מזוז חיון ויל' ו' ק' קודס  
תוכן מlein' ליל' חיוב ויל' ג'ק' ל' ק' :

**שׁוֹב** לוחתי וסמלתיהם כ' לא נמס סמליה הוּא קון ולמכץ  
פ' יתכו כ פז' והלכה בכ"ט מ"י ז' ווין ר' ל' לדרירות חמ' נולג דברי רמאנ' פ' מקוט גומר ונט  
לכ'יה זכרה מוד בלה' חכם לדחא געטאות פלנחות דן  
ההנחות. לך למקין זמור גה' בענ'ם ו' לפצצת חייט ניכלה  
לו דכל מפטין לא'ק [ס' עיט מ' ז' ס' כחוב כל דרכך דפסא  
מ' נס ספויות חול פ' נחנן הילו טפוחות מלוא לך  
כון אולונגמו לך נפרחות מה נופו לטנדא'ג וועל' נל'  
הוועט בטמיין נאכיה מהד בנטה נטח דהין מפכירין מל  
המחלות וממוס שטעה ליך' אל מהמילנא'ן] ואול' היל דהין  
מלחין נספינה נ' ימיס קודס לנטה מוקוו וטל' זוכו  
מד בלה' חכ' :

**אשר כמי** אלה הולך מקום למקום נקיות פיסות טבאות  
למקומות שליטני ובתים אלה שיר נונצן מלו' חומת סייל ממעסך  
ופמי' כ' לדין שיר דומכם במיקום כו', גם גודל דמסכלה  
בתוכם מונם נכרהו ונולג חותם במיקום מהריך י' לא' נבלון חמלת  
דלאט חוממי מיקום סייל ממעסך רק אלה נכללה לטופרכיו מהמתה

מ郎נשען וכטיען זילען רפֿ קטעט מגדוֹת לְמִינָן יְדִימָה לְהַזְּבֵּחַ  
חוּט חסֶר לוּ רַק שְׁמָת לְכָבָד יְזִיבָה וְעַט מִיְּצָרָא נְגַדְּלָה  
סְיִיט צְיָהָן מִן תְּמָכוֹן כְּדָקָת גְּדוֹלָה הַלּוֹקָן זְרַפְּשָׁה טְבָבָה טְבָבָה  
לוּבָה זָוָה לְכָבָד מְרַגְּנָט כְּמוֹ שְׁלָטָה וּלוֹן בְּסְטָפָם פְּהַמְּלָלָן  
בְּנְלָטָמָל וּבְדָקָן מְמֻקָּם לְמִקְּסָה טְהָרָן כְּמַדְסָ מְלָגָן כְּלָלָן  
חֲפִּיכָה יְקָטָן חֲלֹיוּ לְטוּ וּוּחוּ [וְאַתְּ מְלָגָן] רַק כְּבָמָה כְּיוֹת  
סְמָמְלָל נְפִוָּה מְדִי צָוָה לְנִימָה הַלְּבָבָה כְּכָה שְׂפָרָה צְיָהָן  
סְדָס מְעִיתָה טְלִימָה [כְּכָל נְקָנִים מְסֻמְחוֹת בְּבִתְּפָלָן]  
בְּדָסָם בְּלָעָה סְלָגְנִיק בְּלָעָה] וְלְעָבָה :

בצינמה חד' מיל'ס מ"מ דקס חביב כהן נס הילו מ' מוחר לילך מון למוחס וו' מ' דקס דילין לנו'י מוקס טווא' במקומות ובם חביב כהן נס סס עכט [וכעט' נמלין כהן' ניקון (פ'ב): ד' פ' לפ' וו'ס' נ'מו'ו' (ז'ז) ד'ה' נמלין דוק' סיטיך ומפקה] חד' ספ'יל קוקס צק'ינפה נס סס מ' מ' ייל' לדטולסס בס' חביב חול' לנו'י ומ'יח' חסוכ' לו' נו'ת' מוממ'קומו כוין דהמקום סייל'ג מעת' סוק' רב' נב' ומ'יק' לחיסוך חמוץ'ן סוק' מד' מוקס טווא' מעת' כמ'ס אל' ייל' לח'ס' ממקומו וכעט' זע' קידוש' ברכבי'ן עכט (פ'ב): ה'ה' לדחמי' כל' טק'ינט חפ'ן ממקומ'ה הו'לה'ה קלי' לה' ו' דענ'יק' לחיסוך ססא'ל'ה סוק' מד' מוקס עקרת' שפַּנְפַּן' ממקומ'ה פיע'ס ו'ה'כמ'ל':

סימן מה.

**מבואר** נכ"י ה'ויח (ס"י כ"ט) וכמנ"ג (ס"י קכ"ד סקפ"ו) וס"י קל"ג סק"ב) וככ"מ דסחומע בכלה ופונה לנו לדכלייס ח'רrios ח'ר'ו י'ת, ול' דח'ב'ן ס'ל'יט'ן תומע כלל וו'ופי, נמ'ז מג'ה'ב'ן ג'ה'ן לומר דה'ת'רין מוקס דמל'ב' דה'ב' ס"י סני בכוכנה וויל' במת'לה קרי'ה ווענ'ג'ה (מל'ב' סקפ'יו), וויל' דכדרנן קי'ם'ל מל'ל'ה'ב' וויל' זומר דע'יקר בח'ת'רין מוקס דליך'ו כוונ'ה מעשה וודומה למאנה נכווי דה'ע' נמ'ז מל'ל'ה'ב' מה' ג'יט וויל' מוקס וויל' דכוויה כל' מוקס'ה' נטע'ה' ב'צ'ר' וטעל'ה' ב'צ'ו' מוק'ה' וויל' דכוויה' צ'ר' קוו'ה' מוק'ה'ל' טו'ט' נ'ר'יט'ה' א'ה' דרכ'ת' ב'מו'דים' נ'ה' ד'י'יח' ה'ק' ס'ל'יט'ן מוקע'ן כל' ה'פ' לא'ה'יר'ה וויל' דנס' נ'פ'ן' וויל' מוש'ל' פ'כו'ה' ב'מ'ת'לה' ה'ת'ל' נ'ה'ו'ה' מ'ה'יד' מ'ת'פ'ק' וויל' ד'צ'ו'ט'ן ג'ר' ל'ל'ח' ק'ו'ע' וו'ט'ה' ו'ה'ה' ד'ר'ו'ל'ט'ל' נ'ה'ל' פ'טו'ה' ס'ה'פ'י' צ'ל'ן' כו'ה' מ'ק'ב' ו'ו'ט'ה' ו'ה'ה' ד'ר'ו'ל'ט'ל' ס'ג'ל' מ'ה'ו'ק'ן' מ'ו'כ'ו'ה' ל'ל'ח' ד'כ'ל'ן' ב'מו'דים' ו'ה'ז'ה' ה'ל'ב' ב'ג'י' מ'ה'ל'ו'ן' נ'פ'ט'ל'ן' ה'ק' ד'ה'ה'ל'ס' ה'ג' נ'ג'ו'ן' מ'ל'נ'יס' ו'ה' מ' ה'ל'ו'ן' פ'מ'ל'ה' ו'ו'ס' מ'ט'ע'ס' ק'ל'ה' ד'ה'ה'ל'ס' נ'ל'מ'ה' כ'ה'ה'פ'ל'ה' מ'ן' ה'ל'ב' מ'ק'ו'ר' כ'ל' ס'כ'חו'ת' ו'כ'ל' פ'ש'ו'ל'ו'ת' כ'מו'ן' מ'ה'ג' ה'כ'ט'מ'פ' צ'ל'ג' כו'ה' נ'ה' פ'ל'ב' ה'יט' מ'ל'נ'יס' כל' וויל'ן' ה'ס'מ'עו'ה' מ'ג'ע' ה'ל'ב' כ'ל'ל' י'ה' ס'ה' ה'ז'ס' נ'ג'רו'ה' ב'ס'ה'ה'ק' ר' ט'פ'ל'י' ס'ל'ב' צ'ס' א'מו'כ'ל'ס' ס'ה'מ'ה' ה'ג'נו'ת' מ'ן' ה'ח'ז' ה'ל' ה'ל'ב' כ'ה'ל'מ'ה' ס'ה'מ'ה' מ'ז'ס'ס', כ'ל'י'י', ד'ר'י'ו' ו'ה'ו' מ'ה'ו'ק'י'ים' כ'ג' ה'ל'ב' כ'ה'ל'מ'ה' ס'ע'ן', ו'ה'ס'מ'ע'ה' כ'ה'ל'מ'ה' ס'ה'ו'ן' ו'ס' ו'ו'ס' ו'ו'ס' ה'יט' ס'ס' נ'ט' ה'ל' א'ס'מ'ע'ס', ס'ג'ה' ה'ק' ד'ל'ע'ד'ת' ח'ל'ק' ה'ל'ו'ר' א'ל' פ'ק'ל' ג'נ'יע' מ'ד' ס'ה'ו'ן' כ'ג'ו'ן' מ'ג' נ'ל'ל' כ'ה'ו'ן' נ'כ'ד' וויל' נ'ל'ק' ס'ל'ה'ס' ה'ל' כ'ל'ב' ג'מ'ל' ד'מ' כ'ה'ו'ן' ס'כ'ת'מ'ק' מ'מ'ה' פ'ן' ז'י'מ'ה'. ו'כ'ו'מ' ס'ה'ל' ה'כ'ר' נ'ט' פ'ו' ז'ק'ל' פ'ק'ל' פ'ק'ל' כ'ה' כ'ה' ב'ה'ו'ן' ס'ה'י'ג' נ'ט' ס'ס' נ'כו'ו' :

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה כְּהוּן הָלֵל דָּלְפָלֶל מִן דָּלְפָלֶל גָּלֶל  
כִּילֶג הַמּוֹנְדָּלִים שָׂמָחָה אֶת קָבָלָה גָּלֶג בָּלֶג יְדָעָה  
הַמְּלֻדָּת מִתְּחִזְקָה שְׁוֹמֶט וּמִצְקָה שְׁמִיטָה הוּא קָרְבָּן וְכָתְלָיו  
מְלֻנִּינָה נָזָר מִזְרָח הוּא וְמִצְבָּח הוּא כְּקָהָל חֲטָעָה הַמְּנֻמָּה גָּלֶל  
כִּילֶג [וְכִסְּטִימָט מְנֻמָּה וְשָׁם הַמִּזְבְּחָה שָׂמָח] הָלֶל גָּלֶל חָטָאת  
הַסְּמָעָה וְכִילֶג נְסָפְקָה מִתְּמֻמָּה נְסָחָה נְסָחָה נְסָחָה (כִּיְת.) וְהַעֲלֵי גַּדְעָנִין  
קְמֻלְנִינָה כְּכָבָרָה מִתְּמֻמָּה מְוֹדָה שְׁמָעוֹלָה דְּמִרְכָּזָן טְמָה וּפְרִישָׁה  
סְפִיָּה לְרִנְצָה וְלֹאֶנוּ הַדְּעָמָה [וְהַסּוּס מַולְקָן] וּנְסָפְקָה מָה  
לְלִמְحָה הַרְנַתָּה וְלֹאֶנוּ הַדְּעָמָה הָסְפִיָּה דְּמִרְכָּזָה הַרְנַתָּה  
שְׁמָמָה בְּכָסָה וְלֹאֶנוּ הַדְּעָמָה הַסְּפִיָּה דְּמִרְכָּזָה גָּלֶל  
לְכָתָה לָזָה וְלֹפִי קָמָה יְלֵדָה גָּלֶל הַרְנַתָּה כַּיּוֹן  
בְּכָלְגָה שָׂמָחָה לְכָתָה וְחוֹמָה לְכָלְגָה וְכָזְמָעָה וְפָוָה לְכָוָן  
לְלִדְגָּה לִים שְׁוֹמֶט, וְלִפְיָיָה, יְלֵדָה חַמְצָבָה כְּרָנְכָה כַּיּוֹן  
חַנְנָה בְּכָם בְּנָהָם צְלָפוֹן בְּלָסָקָה קִימָקָה מְשִׁימָה לְכָבָשָׁה

କେ ଏହା କିମ୍ବା କେ କିମ୍ବା କେ କିମ୍ବା କେ କିମ୍ବା କେ କିମ୍ବା

oper. cost. vs/c

הנמה



۱۶۳۰، (۱۷۲۰) سال در عرض  
پیش از آنکه این مقاله  
در سال ۱۷۲۰

ମେଲ କେତେ ବେଳ ନାହିଁ

1) מילא סדרה שלם מהר, משלמה

କୁଣ୍ଡ ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି — କହିଲା  
କୁଣ୍ଡ ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି — କହିଲା  
କୁଣ୍ଡ ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି — କହିଲା  
କୁଣ୍ଡ ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି ଦେଖି — କହିଲା

• ૧૦. લિંગ રા. માની વાણી

אָמַר יְהוָה אֱלֹהִים וְאֶת־בְּנֵי־עֲמִקְדָּם אֶת־בְּנֵי־עֲמִקְדָּם

וְאַתָּה תִּשְׁלַח אֶת־בָּנֶיךָ וְאֶת־בָּנֶיךָ תִּשְׁלַח

ஏன் என்று கீழ்க்கண்ட வினாவுக்கு விடையளிப்பாரா?  
 அதை உதவி சொல்ல விரும்புகிறேன். அதை உதவி சொல்ல விரும்புகிறேன். அதை உதவி சொல்ல விரும்புகிறேன்.

ମୁହଁରେ, କାହିଁ ପାଇଁ ତାଙ୍କ ନାହିଁ ଏହି କଥା କହିଲା ମହାଦେଵ :

לעומת כוון שרא לונ בששה בסין ושבשה בסין נתנה הוראה. עפ"י הראוי כי אפשר להיות גם חדש ייסן חסר והי' זה השבעה מטעמת מצרים .. עפ"כ אנו אמורים זמן תרונה בזמנים מ"ט אין מיטרי ניסן שע' צאו ישאל ממצרים והחורה ניתה ביום נ"ב מה' אין בכרם כלום שהחורה לא תלה בה הוה בכמה ימים להרשות לך בחמשה בסין, אף שאין לנו הוא יום הזה השבעה יהודים יעדתו בחמשה בסין, אף שאין לנו הוראה.

କୁ ଲୋଗୁ ଦେବିତ ପାଖ ଦେବି କୁ  
କୁ କୁ ଶୁଣ କୁମା କୁ ପାଖ କୁ କୁ  
ସାହୁ କୁମା କୁ ପାଖ କୁ କୁ କୁ  
ସାହୁ କୁମା କୁ ପାଖ କୁ କୁ କୁ  
ସାହୁ କୁମା କୁ ପାଖ କୁ କୁ କୁ

ମେଲୁ କି — ତାଙ୍କ ପାଦ ଥି ଏବଂ  
ପାଦ ପାଦ ଥି ଏବଂ ହେଲା ରେଣ୍ଟାର୍  
ପାଦରେ ହେଲା — (ପାଦରେ କି) କ୍ଲେନ୍  
କି କି ଚାପିଲା ଏବଂ ଆଖିଲା  
କ୍ଲେନ୍ ପାଦରେ ଥିଲା — ମେଲୁ କି  
କି ପାଦରେ ହେଲା ଏବଂ କି କି  
କି ଆଖିଲା — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କି

11 (1) (2) ԿԱՅ ՎՐԱ ԹԱՅ ՀՄԱԿԱՆՈՒՄ՝ ՀԱ  
01 ՁԱՂ ԽԼԵՍԱՀ ԳԵՂ ՄԵՐ ՁԱՂ  
ԿԸՆԵԼ:

---

ԸՆՆ ԹԱՅ ՀԿԵՐ ԸՆԴ ԳԵՐԵ ԳԵՐԱ  
ՁԱՂ ԳԵՂ ՁԱՂ ԼՈՅԱ ՀԱ ԿԱԿԱ  
ՁԱՂ ԼԱ ԽՆԻ ԱՐ ԳԵՐՈ Ը ԹԱՅ:

Հ. ԵՐԵՐ ԿՇԵՐԵԱՆ ՄԱ ԱՎԱՐ ՀԿ ԲՋԱՆ ՎԱԿԱԴ ԱՅ ՏԵՐ ԿՎԱՅԱ  
ԱՅ ՎԱՃԱ ԹԵՐԵՎ ԱՄԱ ԹԿԻ) ԱՌ ԽԱ ԾԵԿ ԳՈՒՇ “Ի՛՛ ԵՎ ԱՅ ԱՎԱՐ”  
ՎԱԿԱՆ ԽԱ, ԵԿ ԱՎԱ ԳՈՒ (ԸՆԵՎԻ ՄԱ ՎԱՃԱ ԳՈՒ ԹԱՋԵՎ ԹԱՋԵՎ ՎԱ  
ԸՆԵՎ ԽԱ, ԾԵ ԳՈՒ “Ի՛՛ ԵՎ ԱՅ ԱՎԱՐ” ԼԽԳԻ ԽՈ ԲԸ ԷՑ ԽԱ Ը  
ԱՎԱ ՎԱՃԱ ԱՎԱ ԱՅ ԳՈՒՎԻ ԽՈ ԳԽԱԼ, ԱՌ ԸԱ ԹՋԱ ԹԱ  
ՎԱ ԱՎԱՐ,” ԱՄ ԷՎԱՆ ՀԱՃԱ ԸՆԵՎ — ԾԵԿ ՎԽԵՎ — ԱՅ ԽԵՎ  
ԸՆԵՎ, ՀԿ ԵՎԱՆ ԳՈՒ Ճ, ՕԵՎԻ ԲՃԱՀ ԸՆԵՎ ԸՆԵՎ Ի՛՛ ԵՎ ԱՎԱՎ  
ԸՆԵՎ ՎԿԱ ԵՎԵՐ ԿՄԵՐԱ, ՄԱՍԱՆ ՀԿ ՄԵՆԱ Ի՛՛ ԵՎ ԱՎԱՎ

(חו ויה זל ימי נחלה) — יב מיל מיל אמי נחלה  
— נסיך, דודו ויה ער שודךך נחלה' יאשיך דודו ויה נחלה  
כל — סוחט אלך נח' קי טהון ליל' גדרה נחלה

ՀՕՅՄԱ ԽԵՋԻԿ Շ ՃՐԵ ԿԱՎՈՒԹ  
ԳՐԺՈՒ — ԽՆ ՊՈՎԱ ԽՈՅ — ԸՆ ՄՃԱՎ ՀԵՋԻԿ ՃՐԵ ՃՐԵ  
ԿԱՎՈՒ : ԱՅՆՍ ՃՐԵ «Ճ ԳԽԵՎ Շ ՃԵՐ ԽՄ ԿՎԵՎ ՃՐԵ»  
ՃՐԵ ՃՐԵ :

ՃՐԱՆՑ ՇՆԹՐԱ — ՈՒՆՉ ՎԱՐԱՆ ԸՆԴՍ՝ ԼԱ ԿԴ, ՋԵՄ ԼԵՄ  
ՕԳՆԱ ՀԱ ՋՎԱՆ ՎԱՐ ՀԿ (Խ — «ԱՐ ՎԱՐԵ») ԼԽՆ ՕԳՆԱ  
ԸՆԴՏ ԽՎ ԼՎԱ Կ ՎԱՐ ԾԱ ԾԱԿԿԱ Ի ԼԵՄՈՆ ԹԿՆ «ՕԳՆԱ»  
ԼԵ ՋՎԱՆ — ԱՐ ԽԳՁ ՋՎԵ ԸԼ ՎԽՆ ՋՎ ՃՎՈ

## Laws Regarding Travel and The International Date Line

## A. Air Travel

*Tefillos Haderech* should be recited on a plane flight. The Rogetchover's opinion is that the sky is not considered derech; therefore, *Tefillos Haderech* is said on the way to the airport, rather than on the plane. In my opinion it should be said while the plane is on the ground just before lift off.

After any airplane flight, *Birkas Hagomeil* (Blessing of Thanksgiving) must be recited (Igros Moshe 0" H II, 59). There are some differing opinions concerning this passes over water (Ha Rav P. Epstein). Others are of the opinion that after plane travel, whether over the ocean or dry land, the blessing is recited, but in an abridged form - *Borach Hagomeil* without *Shem Unmalchus* (Minchas Yitzchok 11:47).

## B. Laws for Travelers as They Relate to Halachos of Shabbos and Yom Tov

Those who travel from home to places where *Shabbos* or *Yom Tov* do not coincide with the *Shabbos* or *Yom Tov* in their home country (e.g. the Orient) must be aware that according to most authorities, *Shabbos* follows them (in the same manner as the *chometz* follows them). Their business must be closed, even though it is not *Shabbos* or *Yom Tov* in their home country. When it is a weekday in the visiting country and *Shabbos* or *Yom Tov* in their home country, the business must also be closed, following the opinion of those authorities who hold that the place of business dictates its closing.

If one has a partner, the *Halochos* may be different. It is advisable to discuss this matter with a competent Rav for a final psak.

It is forbidden for a person living in a place where it is not *Shabbos* or *Yom Tov* to place a call to a Jew who is in a place where it is *Shabbos* or *Yom Tov*. It is permissible, however, for a Jew who lives in a place where it is not *Shabbos* or *Yom Tov* to call a non-Jew who lives in a place where it is *Shabbos* or *Yom Tov* (*Shmiras Shabbos Kehilchoso* 31:72).

A. Jew who lives outside *Eretz Yisrael* may not listen to a radio broadcast from *Eretz Yisrael* when it is *Shabbos* or *Yom Tov* there, but not where he lives (*Shmiras Shabbos Kehilchoso* 31:72).

## C. Crossing The International Date Line During Sefira

The international dateline involves many questions, such as when the Sabbath and *Yom Tov* begin and end. When one who is traveling on an airplane Friday suddenly passes the dateline, must he observe the Sabbath at this point? After all, back home it is still Friday. In addition, can Jewish law recognize an imaginary line established by international agreement? Many thoughts and views have been expressed on this matter. Among others: the Jewish Date Line is at longitude 180° from Jerusalem. Just as Greenwich has been chosen as the center of the non-Jewish world, so

Jerusalem is the natural center of the Jewish world. In this way everyone in the world shares at least 12 hours of the Sabbath with *Eretz Yisrael*. In practice this view agrees with the international dateline except in regard to the Aleutian Isles, in which the day would be changed. It also passes through Alaska and would presumably need to be indented. A second view is that the day starts 90° east of Jerusalem. Thus Japan which is further east is a day later than Jerusalem. A third view considers that the luminaries were initially suspended 45° E. of Jerusalem and the dateline should be 135° E. of Jerusalem (the day starts 90° east of the creation). Another view is that the 90° must be counted from the center of settlement which is 24° E. of Jerusalem and this makes the dateline 114° E. of Jerusalem or 149° E. of Greenwich; the day should not be changed in Japan, but should be changed in New Zealand. A final view is that we accept the international dateline of Greenwich.

The Jewish community in Japan and New Zealand have adopted the views of the majority whereby they observe the same Sabbath of Jerusalem.

It is interesting to note that the Sabbath is observed around the world a period of 48 hours.

→ It is preferable not to cross the international Date Line during *Sefira*. If one must do so for any reason, the following rules apply to counting the *Omer*:

Let us use as an example, someone whose home is in the U.S. who travels to Taiwan.

1. One should count his regular *Sefira* without a *Brocho*, then count the Taiwan *Sefira*, which is one day more, also without a *Brocho*. He should continue in this manner the entire time he is in Taiwan.

2. When he returns home, he resumes saying the *Brocho* and says only his regular *Sefira* count, which is recited by everyone.

3. The same rules would apply for someone who lives in Taiwan and comes to the U.S.

4. If one remains in Taiwan for *Shavuos*, he should keep *Shavuos* in accordance with his personal count. When it is *Shavuos* in the country he is in, he should refrain from any *melachos* prohibited on *Yom Tov*. He should hear *Kiddush* from someone else.

In private, he should put on *tefillin*, and recite the weekday prayers. The second day of *Yom Tov* in Taiwan will be his first day; he therefore will have to keep the second day of *Yom Tov* by himself.

If a Taiwan Jew started to count in Taiwan, and during *Sefira* came to the U.S. and had to stay for *Shavuos*, he would have to keep his 50th day as the first day of *Shavuos*, and the first day of *Shavuos* in the U.S. will be his second day of *Yom Tov*. On the second day of *Yom Tov* in the U.S., he would not be permitted to do any prohibited work. He should put on *tefillin* privately and recite the weekday prayers. He should hear *Kiddush* on the second day of *Yom Tov* (his "third" day) from someone else.

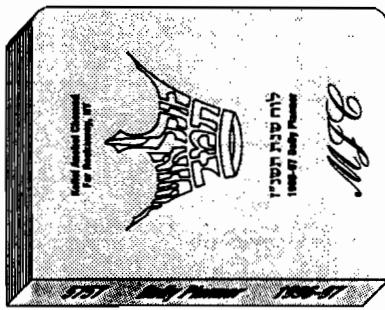
Not all authorities may agree with the above decision. Therefore, it is appropriate to consult your Moro D'Asro for a decision.

The above decision is based on the understanding that *Sefira* and *Shavuos* are

ר' ב. פירש מדריך מורה נזק ס' כהנ

5756 - 1996

# FREE! - 5757 Daily Planner Personalized!



- Zemanim Computed for Your Zip Code!
- Your Monogram on the Cover!

But because I am aware that there are opinions who disagree with the above contention and argue that *Shavuos* is a fixed date, the 6<sup>th</sup> day of Sivan, and as any other *Yom Tov*, the Jewish Community in the specific area fixes the specific times and dates for the Holidays, so the same thing will hold true for *Shavuos*. Therefore, it is appropriate and even incumbent to consult your *Moro D'Asro* for a decision.

(See also *Sefer Mikroei Kodosh Pesach* Vol. II: 63 footnote #6).

This offer is made to addresses with US Zip Codes, excepting Alaska, Hawaii, and Zip Codes 10033, 10040, 132XX, 146XX, 55416, and 951XX.

**PLEASE NOTE:** We are rebuilding our mailing lists. Even if you've received our Planners for some years now, you may not receive one this year. Kindly reserve your copy by returning this card in a timely fashion.



**Response Card**



Kollel Anshei Chemed  
827 Cornaga Avenue  
Far Rockaway, NY 11691-5399

.....

பு. ஆரை எட்டு மலை காலி



ՃՐԱՆՑ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏԻՐԱԿԱՐԱ

କାଳେ ତୁ ଆ ହାତରୁ ମୁଁ ଯା ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ







## አስተያየት አስተያየት

LITERARY LITERATURE

መተዳደሪያ የኢትዮጵያ  
መተዳደሪያ የኢትዮጵያ ማኅበር ተቻልል  
መተዳደሪያ የኢትዮጵያ ማኅበር ተቻልል

የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ  
የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ  
የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ

የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ  
የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ  
የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ የኢትዮጵያ

ՄԱՅԻՍ ԱՐԴՅՈՒՆ